

دفتر الشروط الخاصة لمناقصة عمومية

لتلزم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers)

في مرفأ بيروت

رقم (٣٣/٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠)

الفهرس

4	المادة- 1 تحديد الصفقة وموضوعها.
4	المادة- 2 العارضون المسموح لهم الإشتراك بهذه الصفقة
5	المادة- 3 طريقة التلزم والإرساء
5	المادة- 4 شروط مشاركة العارضين
9	المادة- 5 واجبات العارض قبل تقديم العرض
10	المادة- 6 إقرار العارض عند تقديم العروض
10	المادة- 7 العروض المشتركة (المادة 23 من قانون الشراء العام).
10	المادة- 8 طلبات الإستيضاح (المادة 21 من قانون الشراء العام).
10	المادة- 9 مدة صلاحية العرض (المادة 22 من قانون الشراء العام).
11	المادة- 10 ضمان العرض (المادة 34 من قانون الشراء العام)
11	المادة- 11 ضمان حسن التنفيذ (المادة 35 من قانون الشراء العام)
11	المادة- 12 طريقة دفع الضمانات (المادة 36 من قانون الشراء العام).
12	المادة- 13 طريقة تقديم العروض
12	المادة- 14 فتح وتقييم العروض
14	المادة- 15 إستبعاد العارض (المادة 8 من قانون الشراء العام)
14	المادة- 16 حظر المفاوضات مع العارضين (المادة 56 من قانون الشراء العام).
14	المادة- 17 رفع السرية المصرفية
14	المادة- 18 إلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته (المادة 25 من قانون الشراء العام).
14	المادة- 19 قواعد بشأن العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادياً
15	المادة- 20 قواعد قبول العرض الفانز (التلزم المؤقت) وبدء تنفيذ العقد
16	المادة- 21 دفع الطوابع والرسوم
16	المادة- 22 مدة التنفيذ
16	المادة- 23 قيمة العقد وشروط تعديلها (المادة 29 من قانون الشراء العام)
16	المادة- 24 تنفيذ العقد والإستلام (المادة 32 من قانون الشراء العام)
17	أ. الاستلام المؤقت:
17	ب. الاستلام النهائي:
17	المادة- 25 التعاقد الثانوي.
17	المادة- 26 الإشراف على التنفيذ والكشوفات (المادة 31 من قانون الشراء العام)
18	المادة- 27 دفع قيمة العقد (المادة 37 من قانون الشراء العام).
19	المادة- 28 الغرامات (المادة 38 من قانون الشراء العام)
19	المادة- 29 أسباب إنتهاء العقد ونتائجه (المادة 33 من قانون الشراء العام)
20	المادة- 30 الإقتطاع من الضمان (المادة 39 من قانون الشراء العام)
20	المادة- 31 الإقصاء (المادة 40 من قانون الشراء العام)
20	المادة- 32 القوة القاهرة

20.....	المادة- 33 النزاهة (المادة 110 من قانون الشراء العام) ..
20.....	المادة- 34 الشكوى والإعتراض (المادة 103 من قانون الشراء العام).....
20.....	المادة- 35 الحوادث والمسؤوليات.....
21.....	المادة- 36 القضاء الصالح.....
23.....	الملحق رقم (1) المواصفات التقنية والفنية الخاصة.....
47.....	الملحق رقم (2) تصريح / تعهد
48.....	الملحق رقم (3) تصريح النزاهة.....
49.....	الملحق رقم (4) كتاب ضمان العرض.....
50.....	الملحق رقم (5) كتاب ضمان حسن التنفيذ.....
51.....	الملحق رقم (6) بيان بصاحب الحق الاقتصادي.....
52.....	الملحق رقم (7) تصريح بمعاينة مواقع العمل نافي للجهالة.....
53.....	الملحق رقم (8) جدول الأسعار الخاص لتلزم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت
54.....	الحل الأول - الخوادم التقليدية Traditional Servers :.....
60.....	الحل الثاني - البنية فائقة التقارب مع Hyper Converged Infrastructure ODA :.....
66.....	الحل الثالث - البنية فائقة التقارب مع عقد Hyper Converged Infrastructure ORACLE :.....
73.....	الملحق رقم (9) كتاب تعهد بالسرية

مناقصة عمومية لتزيم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت	
ملخص عن الصفقة	
إدارة وإستثمار مرفأ بيروت	إسم الجهة الشارية
مرفأ بيروت - منطقة الكرنتينا - بيروت - لبنان	عنوان الجهة الشارية
.....	رقم وتاريخ التسجيل
مناقصة عمومية لتزيم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت	عنوان الصفقة
مشروع لتحديث وتطوير الخوادم (Servers) في مرفأ بيروت، من خلال توريد وتركيب وتشغيل خوادم حديثة ومتطورة ذات كفاءة عالية واعتمادية مرتفعة. بما يضمن توفير بيئة تشغيل مستقرة وأمنة للأنظمة والتطبيقات الرقمية المختلفة، وضمان استمرارية الأعمال والتوافر الدائم للأنظمة وتحسين أداء الشبكة، وفقاً لأفضل المعايير والمواصفات الدولية المعتمدة في مجال البنى التحتية المعلوماتية.	موضوع الصفقة
مناقصة عمومية	طريقة التزيم
لوازم معلوماتية	نوع التزيم
40 يوماً من التاريخ النهائي لتقديم العروض	مدة صلاحية العرض
\$45,000 (خمسة وأربعين ألف دولار أميركي)	ضمان العرض
68 يوماً من التاريخ النهائي لتقديم العروض	مدة صلاحية ضمان العرض
10% من قيمة العقد	ضمان حسن التنفيذ
يتم الإرساء نتيجة العرض الاقتصادي الأدنى.	الإرساء
مبنى إدارة وإستثمار مرفأ بيروت - بلوك C - الطابق الخامس - مصلحة الديوان	مكان إستلام دفتر الشروط
مبنى إدارة وإستثمار مرفأ بيروت - بلوك C - الطابق الخامس - مصلحة الديوان	مكان تقديم العروض
مبنى إدارة وإستثمار مرفأ بيروت - بلوك C - قاعة فض العروض	مكان تقييم العروض
120 يوماً تقويمياً لأعمال التوريد والتركيب ويتم التنفيذ ضمن الدوام الرسمي لإدارة مرفأ بيروت مع الكفالة والصيانة لمدة ثلاثة سنوات تبدأ من تاريخ الاستلام المؤقت.	مدة التنفيذ
الدولار الأميركي	عملة العقد
تدفع قيمة العقد بالدولار الأميركي	دفع قيمة العقد
\$1000 (ألف دولار أميركي)	بدل دفتر الشروط
...../...../.....	موعد الزيارة الإلزامية

القسم الأول: الاحكام الخاصة بتقديم العروض وإرساء الصفقة

المادة- 1 تحديد الصفقة وموضوعها

1. تعلن إدارة واستثمار مرفأ بيروت، ووفقاً لأحكام قانون الشراء العام، عن رغبتها في اجراء مناقصة عمومية عبر الظرف المختوم لتلزم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت.
2. الهدف من المناقصة العمومية هو توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) مؤسسية بكامل تجهيزاتها، إضافة إلى جميع الملحقات والمكونات التقنية اللازمة (Hardware & Software) لتشغيلها وربطها بالشبكات والأنظمة الحالية بما يشمل الكفالة والصيانة لمدة ثلاثة سنوات، وذلك وفقاً للشروط المحددة في هذا الدفتر والمواصفات الفنية والتقنية المرفقة، والتي تُعتبر جميعها جزءاً لا يتجزأ من دفتر الشروط هذا ومن العقد.
3. في هذا الدفتر ثلاث حلول لتنفيذ المشروع، وعلى الملزم اختيار الحل الأنسب وفق خبرته، على أن يعتمد الى تسعير هذا الحل حصراً.
4. يمكن للعارض تقديم العرض الفني المناسب باختيار التقنية التي يجدها الأفضل (تعتمد على الخوادم التقليدية Traditional Servers) أو البنية فائقة التقارب (Hyper-Converged Infrastructure - HCI) - حسب الحلول الثلاث المذكورة في الملحق رقم (1)، شرط أن يستوفي العرض جميع المتطلبات الفنية الواردة في دفتر الشروط هذا وملحقاته. ويؤدي أي نقص في المتطلبات والمواصفات المحددة في هذا الدفتر إلى استبعاد العارض من المناقصة.
5. تتم الدعوة إلى هذه المناقصة من خلال الإعلان على المنصة الإلكترونية المركزية التابعة لهيئة الشراء العام ppa.gov.lb وعلى موقع مرفأ بيروت الإلكتروني www.portdebeyrouth.com.
6. يمكن الحصول على دفتر الشروط من مبنى إدارة واستثمار مرفأ بيروت - بلوك C - الطابق الخامس - مصلحة الديوان مقابل بدل مالي قيمته 1000/ دولار امريكي.

المادة- 2 العارضون المسموح لهم الاشتراك بهذه الصفقة

- يُسمح بالمشاركة في المناقصة العمومية للشركات أو المؤسسات المتخصصة والتي تتمتع بالخبرة والكفاءة الفنية اللازمة في مجال توريد وتركيب وتشغيل أنظمة الخوادم (Servers) والبنى التحتية المعلوماتية المرتبطة بها، والقادرة على تنفيذ الأعمال موضوع هذا التلزم، على أن تتوفر فيها الشروط التالية:
1. أن تكون لدى العارض خبرة فنية موثقة لا تقل عن خمس (5) سنوات في مجال توريد وتركيب وتشغيل خوادم مؤسسية (Enterprise Servers) وأنظمة إدارة مراكز البيانات.
 2. أن تتمتع الشركة بالمصداقية والكفاءة والشفافية في عملها.
 3. أن يكون لديها فريق عمل متخصص وموَهَّل تقنياً، قادر على تنفيذ متطلبات المشروع ضمن المهلة الزمنية المحددة، بما في ذلك أعمال التركيب، الربط، الاختبار، التشغيل، والتسليم والدعم الفني والصيانة.

المادة- 3 طريقة التلزم والإرساء

1. يسند التلزم مؤقتاً إلى العارض المقبول شكلاً من الناحية الإدارية والفنية والتقنية والمهنية والذي قدّم العرض الاقتصادي الأدنى، وفق التسلسل التالي:

- المرحلة 1. العارض الذي استكمل كافة الوثائق والمستندات الإدارية المطلوبة.
- المرحلة 2. العارض الذي تخطى المؤهلات المالية والمؤهلات الفنية والتقنية والمهنية المطلوبة.
- المرحلة 3. العارض الذي قدّم العرض الاقتصادي الأدنى بين العارضين الذين قبلوا في المرحلتين السابقتين.

2. إذا تساوت الأسعار بين العارضين، أعيدت الصفقة بطريقة الظرف المختوم بين أصحابها دون سواهم في الجلسة نفسها. فإذا رفضوا تقديم عروض أسعار جديدة أو إذا ظلت أسعارهم متساوية عُيّن الملتزم المؤقت بطريقة القرعة بين أصحاب العروض المتساوية.

المادة- 4 شروط مشاركة العارضين

1. يجب أن تتوافر في العارضين الشروط التالية، ويصرح عنها وفق المستندات المطلوبة في الفقرة (أولاً: الغلاف رقم (1) الوثائق والمستندات الإدارية) من هذه المادة:
 - أ- ألا يكون قد ثبتت مخالفتهم للأخلاق المهنية المنصوص عليها في النصوص ذات الصلة، إن وجدت؛
 - ب- الأهلية القانونية لإبرام عقد الشراء؛
 - ج- الإيفاء بالالتزامات الضريبية واشتراكات الضمان الاجتماعي؛
 - د- ألا يكون قد صدرت بحقهم أو بحق مديرهم أو مستخدمهم المعنيين بعملية الشراء أحكام نهائية ولو غير مبرمة تُدينهم بارتكاب أي جرم يتعلق بسلوكهم المهني، أو بتقديم بيانات كاذبة أو ملفقة بشأن أهليتهم لإبرام عقد الشراء أو بإفساد مشروع شراء عام أو عملية تلزم، وألا تكون أهليتهم قد أسقطت على نحو آخر بمقتضى إجراءات إيقاف أو حرمان إدارية، وألا يكونوا في وضع الإقصاء عن الاشتراك في الشراء العام؛
 - هـ- ألا يكونوا قيد التصفية أو صدرت بحقهم أحكام إفلاس؛
 - و- ألا يكونوا قد حكموا بجرائم اعتياد الربا وتبييض الأموال بموجب حكم نهائي وإن غير مُبرم؛
 - ز- ألا يكونوا مشاركين في السلطة التقريرية لسلطة التعاقد وألا يكون لديهم مع أي من أعضاء السلطة التقريرية مصالح مادية أو تضارب مصالح؛
 - ح- غير ذلك من الشروط التي تفرضها سلطة التعاقد في دفتر الشروط الخاص بمشروع الشراء والتي تتناسب مع الأعمال المطلوبة.
 - ط- افادة من وزارة الاقتصاد تثبت انطباق احكام قانون مقاطعة العدو الاسرائيلي بالنسبة للشركات الاجنبية (نبذة مضافة بالقانون رقم ٣٠٩ تاريخ ٢٠٢٣/٤/١٩)
 - ي- التصريح عن اصحاب الحق الاقتصادي (نبذة مضافة بالقانون رقم ٣٠٩ تاريخ ٢٠٢٣/٤/١٩)
2. يقدم العرض بصورة واضحة وجليّة جداً من دون أي شطب أو حك أو تطريس.
3. يصرح العارض في عرضه أنه اطلع على دفتر الشروط الخاص هذا والمستندات المتممة له وأخذ نسخة عنه؛ وأنه يقبل الشروط المبينة فيه ويتعهد التقيد بها وتنفيذها جميعها من دون أي نوع من أنواع التحفظ أو الاستدراك وأنه يقدم عرضه على هذا الأساس ويلصق على التصريح طابع مالية بقيمة مليون ليرة لبنانية تغطي المستندات كافة (صورة التصريح مرفقة بهذا الدفتر) .
4. يرفض كل عرض يشتمل على أي تحفظ أو استدراك.
5. يحدّد العارض في عرضه عنواناً واضحاً له ومكاناً لإقامته لكي يتم إبلاغه ما يجب إبلاغه إيّاه بالسرعة الممكنة، مع تحديد بريد الكتروني ورقم هاتف أرضي و/أو خلوي يمكن ارسال عبره رسائل نصية SMS او WhatsApp.

أولاً: الغلاف رقم (1) الوثائق والمستندات الإدارية

أ- الشروط العامة الموحدة:

1. إذاعة تجارية يُبين فيها صاحب الحق المفوض (أو أصحاب الحق المفوضين) بالتوقيع عن العارض ونموذج توقيعهم.
2. إفادة شاملة صادرة عن السجل التجاري تبيّن المؤسسين والأعضاء والمساهمين أو الشركاء، المفوضين بالتوقيع، المدير، رأس المال، نشاط العارض والوقوعات الجارية.
3. إفادة صادرة عن المحكمة المختصة تثبت أن العارض ليس في حالة إفلاس.
4. إفادة صادرة عن المحكمة المختصة تثبت أن العارض ليس في حالة تصفية قضائية.
5. سند توكيل منظم لدى الكاتب العدل يمنح صراحةً الوكيل عن العارض المفوض بالتوقيع حقّ التوقيع على العرض (في حال وقّع العرض شخص غير الشخص الذي يملك حقّ التوقيع عن العارض بحسب الإذاعة التجارية) وعلى كافة المستندات العائدة للمناقصات العمومية ولطلبات عروض الأسعار التي تجري في إدارة واستثمار مرفأ بيروت، وحضور جلسات فضّ العروض والتبّلع عن العارض.
6. سجل عدلي للمفوضين بالتوقيع و "من يمثلهم قانوناً" إن وجد لا يتعدى تاريخه الثلاثة أشهر من تاريخ جلسة فضّ العروض.
7. نسخ عن بطاقات التعريف (هوية / جواز سفر) لكل شخص يمثل العارض (من ينوب عن العارض في علاقته مع سلطة التعاقد: وكيل قانوني، ممثل الشخص المعنوي أو المفوض بالتوقيع عنه...).
8. شهادة تسجيل العارض لدى مديرية الضريبة على القيمة المضافة إذا كان خاضعاً لها، أو شهادة عدم التسجيل إذا لم يكن خاضعاً، وفي هذه الحالة يلتزم العارض بسعره وإن أصبح مسجلاً في الضريبة على القيمة المضافة خلال فترة التنفيذ.
9. شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية - مديرية الواردات.
10. إفادة صادرة عن البلدية التي يقع المركز الرئيسي للعارض ضمن نطاقها بحسب شهادة التسجيل في السجل التجاري، تفيد أنه سدد كامل الرسوم البلدية المتوجبة عليه.
11. تصريح من العارض يبيّن فيه صاحب/أصحاب الحق الاقتصادي وفقاً للنموذج م18 الصادر عن وزارة المالية (كل شخص طبيعي يملك أو يسيطر فعلياً في المحصلة النهائية على النشاط الذي يمارسه العارض، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، سواء كان هذا العارض شخص طبيعي أو معنوي).
12. نسخ عن بطاقات التعريف (هوية / جواز سفر) لصاحب (أصحاب) الحق الاقتصادي.
13. براءة نمة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي "شاملة أو صالحة للاشتراك في الصفقات العمومية" صالحة بتاريخ جلسة فضّ العروض، تفيد بأن العارض سدد جميع اشتراكاته (يجب أن يكون العارض مسجلاً في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وترفض كل إفادة يُذكر عليها عبارة "مؤسسة غير مسجلة").
14. عقد الشراكة (بين شركتين أو أكثر) مصدق لدى الكاتب العدل في حال توجبه.
15. كتاب التعهد (التصريح) وفق النموذج المرفق موقعاً وممهوراً من العارض مع طوابع مالية بقيمة 1,000,000 ل.ل. (مليون ليرة لبنانية) ويتضمن التعهد، تأكيد العارض لالتزامه بالسعر وبصلاحية العرض.
16. مستند تصريح النزاهة موقعاً وفقاً للأصول من قبل العارض (ملحق رقم 3).
17. ضمان العرض المطلوب في دفتر الشروط الخاص بالصفقة وفقاً لأحكام المادتين 34 و36 من قانون الشراء العام.
18. مستند تصريح معاينة مواقع العمل، نافٍ للجهالة، موقع من العارض ومرفق بالمستند الرسمي الصادر عن إدارة واستثمار مرفأ بيروت، يُثبت إتمام الزيارة الإلزامية للموقع. عدم تقديم هذا المستند يؤدي إلى استبعاد العرض تلقائياً.
19. مستند أو إيصال يثبت أنّ العارض قد سدد قيمة الدفتر.
20. دفتر الشروط المسلّم من الديوان إلى العارض موقع وممهور منه على جميع صفحاته بدون أيّ تعديل على النص المطبوع.
21. مستند تعهد بالسرية موقع وممهور من الملتزم.

- ❖ يجب أن تكون المستندات المطلوبة العائدة للبند 1,2,3,4,8,9,10,11,13 أعلاه أصلية، أو صورة طبق الأصل عنه مصدقة من المرجع المختص ضمن مهلة سنة واحدة من تاريخ جلسة فضّ العروض.
- ❖ على العارض ترتيب المستندات المذكورة أعلاه وتقديمها وفق تسلسلها الرقمي تسهيلاً لعملية فضّ العروض.

❖ على العارض تعبئة النماذج التي تحمل ختم الإدارة والملحقة بدفتر الشروط المسلّم إليه من الديوان والمتعلّقة بالتعهد (البند 15)، تصريح النزاهة (البند 16)، وجدول الأسعار، موقّعة وممهوره منه.

ب- الشروط الخاصة بموضوع التلزم

1. المؤهلات المالية

على العارض تقديم:

- إفادة من مصرف أو مستند من مكتب تدقيق حسابات تبيّن حجم أعمال الشركة/المؤسسة السنوي خلال السنوات الثلاث الأخيرة (2023 الى 2025).
- تعهد موقع وممهور من العارض بأن لديه الإمكانيات المادية الكافية لتحمل كافة تكاليف تنفيذ بنود هذه الصفقة حتى انتهاء مدة التنفيذ. ويُعتبر هذا التعهد جزءاً لا يتجزأ من العرض المقدم، ويُصار إلى اعتماده كأحد المستندات الأساسية ضمن المؤهلات المالية للعارض.

2- المؤهلات التقنية والفنية والمهنية

أ- المؤهلات المهنية

- إثبات مزاوله النشاط

تقديم إفادة صادرة عن غرفة التجارة والصناعة والزراعة المختصة، تثبت أن العارض يتعاطى أعمال الصفقة:

- صالحة بتاريخ جلسة التلزم،
- ومُدوّن عليها عبارة صالحة للاشتراك في المناقصات العمومية.

- اثبات العارض الزيارة الإلزامية

على العارض تقديم تصريح معاينة مواقع العمل نافياً للجهالة، موقّعاً أصولاً وفق النموذج المرفق (الملحق رقم 8/)، ومرفقاً بإفادة صادرة عن مصلحة الديوان في إدارة واستثمار مرفأ بيروت تثبت قيامه بالزيارة الميدانية الإلزامية، وممهوره من إدارة المرفأ.

2-ب المؤهلات التقنية والفنية

1. على العارض تقديم ملف تقني وفني متكامل عن الشركة أو المؤسسة (Company Portfolio)، يثبت كفاءتها المهنية وخبرتها الفنية وقدرتها الإدارية على تنفيذ موضوع هذه الصفقة، على أن يتضمّن، على سبيل المثال لا الحصر:

- Company Portfolio
- عرضاً للحل الذي تم اختياره والبنية التحتية المقترحة الخاصة بالخوادم (Servers)، بما يشمل مواصفات الخوادم، أنظمة التخزين ونقل المعلومات، آليات الحماية والأمن السيبراني، إدارة النسخ الاحتياطي والتعافي من الكوارث، الدعم الفني والصيانة، وآلية التركيب والتشغيل وربط الخوادم مع الأنظمة الحالية في مرفأ بيروت.

2. على العارض أن يكون حاصلاً على شهادات ISO 9001، ISO 27001، ISO 20001 وعلى واحدة على الأقل من الشهادات التالية:

- ISO 22301
- ISO 22237 or EN50600
- ISO 45011
- ISO 45001
- ISO 14001

مع تقديم المستندات الثبوتية اللازمة التي تثبت صلاحيتها.

3. إفادة منظمة تُبين خبرات العارض خلال السنوات الخمس (5) الأخيرة في تنفيذ مشاريع مماثلة في طبيعتها وحجمها، لا سيما في مجال توريد وتركيب وتشغيل الخوادم مؤسسية (Enterprise Servers)، البنية التحتية لمراكز البيانات، على أن تضم على الأقل مشروعين (2) مماثلين، على أن يكون أحدهما على الأقل منفذاً لمؤسسة حكومية أو إدارة رسمية، مع إبراز قيمة هذين المشروعين، تاريخ تنفيذهما، وعدد الخوادم مرفقة بإفادات حسن تنفيذ.
4. يتوجب على العارض تقديم الهيكلية المقترحة لفريق العمل المكلف بتنفيذ المشروع، مرفقة بالسيرة الذاتية (CVs) لجميع أعضاء الفريق، مع بيان مؤهلاتهم العلمية وخبراتهم ذات الصلة ودورهم في المشروع.
5. على العارض تقديم عرض تفصيلي، مرفقاً بما يلي:

- إثبات العارض كشريك معتمد للشركة المصنعة للخوادم أو الأنظمة المقترحة (Authorized Partner – Platinum or Gold).
- توصيف فني كامل للحل المقترح، بما يشمل الخوادم (Servers) والمعدات والبرمجيات (Hardware & Software)، سواء كان يعتمد على الخوادم التقليدية (Traditional Servers) أو البنية فائقة التقارب (Hyper-Converged Infrastructure - HCI) و توضيح آلية النسخ الاحتياطي (Backup) والتعافي من الكوارث (Disaster Recovery).
- تقديم جدول مطابقة (Compliance Matrix) تُبين مدى مطابقة الحل المقترح لجميع المواصفات والمتطلبات الفنية المحددة في الملحق رقم (1).

6. خطة عمل (Method Statement) تغطي مراحل تنفيذ العقد وتلبي المتطلبات والأهداف التي تسعى إدارة المرفأ لتحقيقها من خلال هذه الصيغة. يجب أن تتضمن الخطة، على سبيل المثال لا الحصر:

- توريد وتركيب وتجهيز الخوادم داخل مركز البيانات.
- إعداد وتهيئة بيئة التشغيل (Virtualization & System Configuration).
- نقل البيانات والخدمات والأنظمة بدون انقطاع للخدمة (Migration)، بالإضافة إلى تنفيذ عمليات النسخ الاحتياطي (Backup).
- تطبيق أنظمة الحماية والأمن السيبراني الخاصة بالخوادم والبنية التحتية المعلوماتية.
- إعداد أنظمة التخزين وربطها بالخوادم والشبكات (Integration).

- اختبارات الأداء والتشغيل (Testing and Commissioning) .
- التكامل مع الأنظمة الحالية العاملة في مرفأ بيروت.

7. تعهد بتوفير خدمات الصيانة والدعم الفني لمدة ثلاثة (3) سنوات بعد التركيب، يشمل:

- الصيانة الدورية والطارئة.
- التدخل الفوري لمعالجة الأعطال.
- توفير الدعم الفني على مدار الساعة (7/24).

❖ يجب أن تكون كافة المستندات المطلوبة أعلاه أصلية موقعة وممهورة من الجهة الصادرة عنها.

ثانياً: الغلاف رقم (2): بيان الأسعار

1. يُقدم العارض بياناً بالأسعار وفقاً للملحق رقم (8)، للحل الذي اختاره حصراً، ويتضمن السعر الافرادي والإجمالي بالدولار الأميركي مدوناً بالأرقام والأحرف دون حك أو شطب أو تطريس أو زيادة كلمات غير موقع تجاهاها. يشمل السعر الضرائب والرسوم والمصاريف مهما كان نوعها، وفي حال خضوع الملتزم للضريبة على القيمة المضافة بالليرة اللبنانية مع التفتيط المطلوب، عليه أن يقدم سعره مفصلاً مع السعر الإجمالي للصفقة بما فيه الضريبة على القيمة المضافة. في حال الاختلاف بين الأرقام والأحرف يؤخذ بالسعر الإفرادي المدون بالأحرف، ويرفض السعر غير المدون بالأحرف الكاملة والأرقام معاً.
2. يُمنع على أي عارض إجراء أي حسم على السعر النهائي بعد أن جرى تحديده وتدوينه من قبله في جدول الأسعار (الملحق رقم 8)، ويستبعد فوراً أي عرض مالي لا يلتزم بهذا الشرط، حتى لو كان الأدنى سعراً، ويُرفض بالتالي العرض ككل.

المادة- 5 واجبات العارض قبل تقديم العرض

- على كل عارض يرغب بالاشتراك بالمناقصة العمومية أن يدرس دفتر الشروط بدقة.
- مع مراعاة أحكام المادة الثامنة أثنائه، لن تقوم إدارة المرفأ، بأي حال من الأحوال وتحت أي ظرف كان، بتوزيع أو إعطاء أي مستندات أو معلومات غير المستندات المرفقة أساساً بدفتر الشروط، إنما على العارض مسؤولية السعي للإحاطة بكافة الظروف الفنية والإدارية والقانونية العائدة للمناقصة هذا من أجل تقديم عرضه الأفضل.
- الزيارة الميدانية الإلزامية
 - تُحدّد الإدارة موعداً لإجراء زيارة ميدانية إلزامية للعارضين، بهدف الاطلاع على واقع العمل ومعابنتها.
 - تهدف هذه الزيارة إلى مساعدة العارضين في إعداد عروضهم الفنية والمالية بناءً على إدراك فعلي لواقع العمل وظروف التنفيذ، بما يمنهم من الادعاء بالجهالة أو المطالبة بأي تعويض لاحق بهذا الخصوص.
 - يُشترط حضور هذه الزيارة لقبول العرض المقدم، ويُعتبر تخلف العارض عنها اثبات عدم استيفائه لشروط التلزم، ما يؤدي إلى رفض عرضه واستبعاده من المنافسة، دون إمكانية الطعن أو الاعتراض على هذا القرار.
- تاريخ موعد الزيارة المذكور في الملخص عن الصفقة (ص. 3). ويتم تبليغ العارض بالموعد.

- إن الدعوة لتقديم العروض لا تتضمن أي التزام من قبل إدارة المرفأ أو موجبات من أي نوع كان وليست مسؤولة عن أي خسائر قد يتكبدها المعارضون.

المادة- 6 إقرار المعارض عند تقديم العروض

بمجرد تقديم العرض يعني لإدارة المرفأ أن المعارض قد:

- أ- أقر بأنه اطلع على مضمون قانون الشراء العام الصادر بموجب القانون رقم 244 تاريخ 2021/7/19 والمنشور في الجريدة الرسمية العدد 30 تاريخ 2021/7/29 مع كافة التعديلات اللاحقة به، وفهم معناه تمام الفهم وبأنه التزم بتطبيق أحكامه كافة.
- ب- أقر بأنه اطلع على دفتر الشروط الخاص بالمناقصة وعلى المستندات المتممة له وأتم استفساراته، وتعهّد بالتقيّد به وتنفيذ جميع شروطه والالتزام بمضمونه دون أي نوع من أنواع التحفظ أو الاستدراك، وبالتالي، لا يحقّ للمعارض فيما بعد الادعاء بالجهل والتدّرع بأي سبب كان لفسخ الالتزام.

المادة- 7 العروض المشتركة (المادة 23 من قانون الشراء العام)

لا يطبق هذا البند.

المادة- 8 طلبات الإستيضاح (المادة 21 من قانون الشراء العام)

- يحقّ للمعارض تقديم طلب استيضاح خطّي حول دفتر الشروط يسجل في مصلحة الديوان خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من تاريخ تقديم العروض. على إدارة المرفأ الإجابة خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض. ويُرسَل الإيضاح خطيّاً، في الوقت عينه، من دون تحديد هوية مُصدِر الطلب، إلى جميع المعارضين الذين زوّدتهم إدارة المرفأ بملفات التلّزيم، وتطبق أحكام المادة 21 من قانون الشراء العام.
- يمكن لإدارة المرفأ، ولأي سبب كان، إدخال تعديلات على دفتر الشروط في أي وقت قبل الموعد النهائي لتقديم العروض، سواء كان ذلك بمبادرة منها أم نتيجة لطلب استيضاح مقدّم من أحد المعارضين، ويرسل التعديل فوراً إلى جميع المعارضين الذين زوّدتهم إدارة المرفأ بملفات التلّزيم ويكون ذلك التعديل ملزماً لهؤلاء المعارضين ويُنشر على منصة المناقصات الخاصة بالمرفأ.

المادة- 9 مدة صلاحية العرض (المادة 22 من قانون الشراء العام)

1. إن مدة صلاحية العرض لهذه الصفقة هي // 40 // (أربعين) يوماً من التاريخ النهائي لتقديم العروض.
2. يحقّ للإدارة أن تطلب من المعارضين، قبل انقضاء فترة صلاحية عروضهم، أن يمدّدوا تلك الفترة لمدة إضافية محدّدة. يُمكن للمعارض رفض ذلك الطلب من دون مصادرة ضمان عرضه.
3. على المعارضين الذين يوافقون على تمديد فترة صلاحية عروضهم أن يمدّدوا فترة صلاحية ضمانات العروض، أو أن يُقدّموا ضمانات عروض جديدة تُغطّي فترة تمديد صلاحية العروض. ويُعتبَر المعارض الذي لم يُمدّد ضمان عرضه، أو الذي لم يُقدّم ضمان عرض جديد، أنّه قد رَفَض طلب تمديد فترة صلاحية عرضه.
4. يمكن للمعارض أن يعدّل عرضه أو أن يسحبّه قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون مصادرة ضمان عرضه. ويكون التعديل أو طلب سحب العرض ساري المفعول عندما تتسلّمه إدارة المرفأ قبل الموعد النهائي لتقديم العروض.

5. تمديد صلاحية العرض حكماً في حال تجميد الإجراءات لفترة محددة من قبل هيئة الاعتراضات وفق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام، وذلك لفترة زمنية تعادل فترة تجميد الإجراءات. وعلى العارض تمديد فترة ضمان عرضه تبعاً لذلك.
6. لا يجوز للعارض الذي مارس حقه بسحب العرض أن يتقدم بعرض جديد في التلزم نفسه. كما يتيح للعارض تقديم طلب لتعديل عرضه مرة واحدة فقط.
7. في حالة طلب سحب العرض تعاد العروض دون فتحها لأصحابها بعد جلسة فض العروض.

المادة- 10 ضمان العرض (المادة 34 من قانون الشراء العام)

1. إن ضمان العرض لهذه الصفقة هو \$45,000 (خمسة وأربعين ألف دولار أميركي).
2. إن مدة صلاحية ضمان العرض هي // 68 // ثمانية وستون يوماً من التاريخ النهائي لتقديم العروض.
3. يجدد مفعول ضمان العرض تلقائياً إلى أن يُقرّر إعادته إلى العارض.
4. يُعاد ضمان العرض إلى الملتزم عند تقديمه ضمان حسن التنفيذ، وإلى العارضين الذين لم يرسو عليهم التلزم في مهلة أقصاها تاريخ بدء نفاذ العقد.

المادة- 11 ضمان حسن التنفيذ (المادة 35 من قانون الشراء العام)

1. على العارض الذي يرسو عليه الإلتزام أن يتقدم بضمان حسن التنفيذ (الملحق رقم 5) وذلك ضمن مهلة // 15 // خمسة عشر يوماً من تاريخ نفاذ العقد، وإلا أمكن لإدارة المرفأ أن تفسخ العقد معه على مسؤوليته وحده ويُصادر ضمان العرض ويُعتبر العارض ناكلاً، ويتم إعادة إجراءات التلزم على نفقة العارض الناكل.
2. تُحدد قيمة ضمان حسن التنفيذ لعمال التوريد والتركيب والتشغيل بنسبة 10% من قيمتها.
3. كما يكون على الملتزم الذي يرسو عليه الإلتزام تقديم ضمان حسن التنفيذ بنسبة 10% من قيمة أعمال الصيانة السنوية، تقدم ضمن مهلة // 15 // خمسة عشر يوماً من تاريخ بدء هذه الاعمال وإلا أمكن لإدارة المرفأ أن تفسخ العقد معه على مسؤوليته وحده ويُصادر ضمان العرض ويُعتبر العارض ناكلاً، ويتم إعادة إجراءات التلزم على نفقة العارض الناكل.
4. يبقى ضمان حسن التنفيذ في الحالتين مجمداً طوال مدة التلزم، ويُحسم منه مباشرة وبدون سابق إنذار ما قد يترتب من غرامات، أو مخالفات، أو عطل، أو ضرر يُحدثه الملتزم إلى حين إيفائه بكامل موجباته.
5. يعاد ضمان حسن التنفيذ إلى الملتزم بعد انتهاء مدة التلزم وإتمام الإستلام النهائي بحسب المراحل الذي يحصل بعد تأكد إدارة المرفأ من أن العقد نفذ وفق متطلبات الصفقة.

المادة- 12 طريقة دفع الضمانات (المادة 36 من قانون الشراء العام)

1. يدفع ضمان حسن التنفيذ كما ضمان العرض وفق التالي:
- إما بمبلغ نقدي يودع لدى صندوق خزينة مرفأ بيروت لقاء إيصال مالي يصدر عن الصندوق ومحزّر باسم الصفقة،
 - وإما بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه صادر عن مصرف مقبول مسجل على لائحة المصارف المعترف بها من الدولة اللبنانية ومحزّر باسم "إدارة واستثمار مرفأ بيروت"، بموجب النماذج المرفقة في الدفتر.
 - وإما يودع لدى صندوق مصرف بنك بيروت فرع الكرنيتينا – المرفأ لقاء إيصال مالي صادر عن المصرف ومحزّر باسم الصفقة على الحساب التالي:

Account Name: Gestion et Exploitation du Port de Beyrouth
Account Number: 1 000 807 148 - USD
Currency: Fresh USD
IBAN: LB47007565261300001000807

2. يُبيّن أنّه قابل للدفع بالدولار النقدي غب الطلب ويكون كذلك صالحاً لمدة سنة قابلة للتجديد تلقائياً.
3. لا يُقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بإيصال مُعطى من صندوق خزينة مرفأ بيروت عائد لضمان صفقة سابقة، حتى لو كان قد تقرر ردّ قيمته.

المادة- 13 طريقة تقديم العروض

1. يوضع العرض ضمن غلافين مختومين، يتضمّن الأول الوثائق والمستندات المطلوبة في البند (أولاً) من المادة الرابعة أعلاه، ويتضمن الثاني الغلاف رقم (2) ببيان الأسعار كما هو مطلوب في البند (ثانياً) من المادة نفسها.
يذكر على ظاهر كلّ غلاف:
 - الغلاف رقم ()
 - اسم العارض وختمه
 - محتوياته
 - موضوع الصفقة
 - تاريخ جلسة التلزم.
2. يوضع الغلافان المنصوص عنهما في الفقرة (1) من هذه المادة ضمن غلاف ثالث موحّد يتم الحصول عليه من مصلحة الديوان في مرفأ بيروت عند تقديم العرض مختوم ومعنون باسم "إدارة واستثمار مرفأ بيروت" ولا يُذكر على ظاهره سوى موضوع الصفقة والتاريخ المحدّد لإجرائها ليكون بالأرقام على الشكل التالي: اليوم / الشهر / السنة / الساعة، وذلك دون أية عبارة فارقة أو إشارة مميزة كإسم العارض أو صفته أو عنوانه، وذلك تحت طائلة رفض العرض. وتكون الكتابة على الغلاف الموحّد بواسطة الحاسوب على ستيكرز بيضاء اللون تلصق عليه.
3. تُرسَل العروض بواسطة البريد العام أو الخاص المغفل أو تقدّم باليد مباشرة إلى مصلحة الديوان لدى إدارة واستثمار مرفأ بيروت.
4. يُحدّد الموعد النهائي لتقديم العروض في نص الإعلان المتعلّق بهذه الصفقة والمنشور على المنصة الإلكترونية المركزية لهيئة الشراء العام.
5. تُزوّد إدارة المرفأ العارض بإيصال يُبيّن فيه رقم تسلسليّ بالإضافة إلى تاريخ تسلّم العرض بالساعة، واليوم، والشهر، والسنة.
6. تُحافظ إدارة المرفأ على أمن العرض وسلامته وسريته، وتُكفل عدم الإطّلاع على محتواه إلا بعد فتحه وفقاً للأصول.
7. لا يُفتح أيّ عرض تتسلّمه إدارة المرفأ بعد الموعد النهائي لتقديم العروض بالوقت والتاريخ، بل يُعاد مختوماً إلى العارض الذي قدّمه.
8. لا يحقّ للعارض أن يقدم أكثر من عرض واحد، وفي حال تقديم أكثر من عرض تُرفض كافة العروض المقدّمة من قبله. أي خطأ في تقديم العرض بالشكل المحدّد أعلاه يعرّضه للرفض.

المادة- 14 فتح وتقييم العروض

1. تُفتح العروض لجنة التلزم المنصوص عنها في المادة 100 من قانون الشراء العام حيث تتولى حصراً دراسة ملف التلزم وفتح وتقييم العروض وبالتالي تحديد العرض الأنسب، وذلك في جلسة علنية تعقد فور انتهاء مهلة تقديم العروض.

2. على رئيس اللجنة وعلى كلٍ من أعضائها أن يتنحى عن مهامه في اللجنة المذكورة في حال وقع بأي وضع من أوضاع تضارب المصالح أو توقّع الوقوع فيه، وذلك فور معرفته بهذا التضارب.
3. يمكن للجنة التلزم الاستعانة بخبراء من خارج أو داخل الإدارة للمساعدة على التقييم الفني والمالي عند الاقتضاء، وذلك بقرار من المدير العام لإدارة واستثمار مرفأ بيروت. يخضع اختيار الخبراء من خارج الإدارة إلى أحكام قانون الشراء العام.
4. يلتزم الخبراء السرية والحياد في عملهم ولا يحق لهم أن يقرّروا باسم اللجنة أو أن يشاركوا في مداولاتها أو أن يفصحوا عنها علانية، ويمكن دعوتهم للاستماع والشرح من قبل الجهات المعنية. كما يتوجب على الخبراء تقديم تقرير خطي للجنة يُضمّ إلزامياً إلى محضر التلزم.
5. في حال التباين في الآراء بين أعضاء اللجنة، تؤخذ القرارات بأغلبية أعضائها ويُدوّن أي عضو مخالف أسباب مخالفته.
6. يحقّ لجميع العارضين المشاركين في عملية التلزم أو لممثليهم المفوضين وفقاً للأصول، كما يحقّ للمراقب المندوب من قبل هيئة الشراء العام حضور جلسة فتح العروض.
7. تُفتح العروض بحسب الآلية التالية:
 - أ. يتم فض الغلاف الخارجي الموحد لكل عارض على حدة وإعلان اسمه ضمن المشاركين في الصفقة، وذلك وفق ترتيب الأرقام التسلسلية المسجلة على الغلاف الخارجي والمسلم للعارضين.
 - ب. يتم فض الغلاف رقم (1) الوثائق والمستندات الإدارية والفنية المنصوص عنها في المادة الرابعة أعلاه وفرز المستندات المطلوبة والتدقيق فيها تمهيداً لتحديد وإعلان أسماء العارضين المقبولين شكلاً والمؤهلين للاشتراك في بيان مقارنة الأسعار.
 - ج. يجري فض الغلاف رقم (2) بيان الأسعار العارضين المستجيبين جوهرياً للمتطلبات كلّ على حدة وأجراء العمليات الحسابية اللازمة، وتدوين السعر الإجمالي لكل عارض بما فيه الضريبة على القيمة المضافة في حال كان العارض خاضعاً لها، تمهيداً لإجراء مقارنة وإعلان اسم الملتزم المؤقت.
 - د. تُصحّح لجنة التلزم أي أخطاء حسابية محضة تكتشفها أثناء فحصها العروض المقدّمة وفقاً لأحكام دفتر الشروط، وتبلغ التصحيحات إلى العارض المعني بشكل فوري.
8. يمكن للجنة التلزم، في أي مرحلة من مراحل إجراءات التلزم، أن تطلب خطياً من العارض إيضاحات بشأن المعلومات المتعلقة بمؤهلاته أو بشأن عروضة، لمساعدتها في التأكد من المؤهلات أو فحص العروض المقدّمة وتقييمها.
9. تُسجّل وقائع فتح العروض خطياً في محضر يوقع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزم، كما توضع لائحة بالحضور يوقع عليها المشاركون من ممثلي إدارة المرفأ وهيئة الشراء العام، والعارضين وممثليهم على أن يشكّل ذلك إثباتاً على حضورهم. تُدرج كل المعلومات والوثائق المتعلقة بوقائع الجلسة في سجل إجراءات الشراء المنصوص عليه في المادة 9 من قانون الشراء العام.
10. لا يمكن طلب إجراء أو السماح بإجراء أي تغيير جوهرى في المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بالعرض المقدّم، بما في ذلك التغييرات الرامية إلى جعل من ليس مؤهلاً من العارضين مؤهلاً أو جعل عرض غير مستوفٍ للمتطلبات مستوفياً لها.
11. لا يمكن إجراء أي مفاوضات بين إدارة المرفأ أو لجنة التلزم والعارض بخصوص المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بخصوص العروض المقدّمة، ولا يجوز إجراء أي تغيير في السعر إثر طلب استيضاح من أي عارض.
12. تُدرج جميع المراسلات التي تجري بموجب هذه المادة في سجل إجراءات الشراء بحسب المادة 9 من قانون الشراء العام.
13. في حال كانت المعلومات أو المستندات المقدّمة في العرض ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب وثيقة معيّنة، يجوز للجنة التلزم الطلب خطياً من العارض المعني توضيحات حول عرضه، أو طلب تقديم، أو استكمال المعلومات، أو الوثائق ذات الصلة خلال فترة زمنية محدّدة، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية واحترام مبادئ الشفافية والمساواة في المعاملة بين العارضين في طلبات التوضيح أو الاستكمال الخطية، ومع مراعاة أحكام الفقرة 3 من البند الثاني من المادة 20 من قانون الشراء العام.
14. تقوم لجنة التلزم بتقييم العروض ضمن مهلة معقولة تتلاءم مع مهلة صلاحية العروض ومع طبيعة الشراء، وتضع محضراً بذلك يُدرج في سجل إجراءات الشراء المنصوص عليه في المادة 9 من قانون الشراء العام.
15. تُقيم لجنة التلزم العروض المقبولة، بغية تحديد العرض الفائز وفقاً للمعايير والإجراءات الواردة في دفتر الشروط. ولا يُستخدم أي معيار أو إجراء لم يرد في هذا الدفتر.

16. تدرس لجنة التلزم العروض المالية على نحو منفصل بحيث تدرسها بعد الانتهاء من تدقيق وتقييم العروض الإدارية والفنية، ولا يحق للجنة التلزم فتح العرض المالي أو إرساء التلزم مؤقتاً على أي عارض دون التأكد من أن العرض أصبح مقبولاً من الناحية الإدارية والفنية، وذلك تحت طائلة تحمل المسؤولية الكاملة أمام المراجع الرقابية المختصة.
17. تعتبر لجنة التلزم العرض مستجيباً جوهرياً للمتطلبات إذا كان يفي بجميع المتطلبات المبينة في دفتر الشروط وفقاً للمادة 17 من قانون الشراء العام.

18. تُرفض لجنة التلزم العرض:

- إذا كان العارض غير مؤهل بالنظر إلى شروط التأهيل الواردة في دفتر الشروط وتطبيقاً لأحكام المادة 7 من قانون الشراء العام؛
- إذا كان العرض غير مُستجيب جوهرياً للمتطلبات المحددة في ملف التلزم.

المادة- 15 إستبعاد العارض (المادة 8 من قانون الشراء العام)

1. يحق للإدارة أن تستبعد العارض من إجراءات التلزم في إحدى الحالتين المنصوص عنهما في قانون الشراء العام وهي:
- أ- في حال قام العارض بارتكاب أي مخالفة أو عمل مُحظَر بموجب أحكام هذا القانون أو أي جريمة شائنة أو أحد الجرائم المشمولة بقانون الفساد، لا سيما جرائم صرف النفوذ والرشوة، إذا عرض على أي موظف أو مستخدم حالي أو سابق لدى الإدارة أو لدى سلطة حكومية أخرى، أو منحه أو وافق على منحه، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، منفعة أو عملاً أو أي شيء آخر ذي قيمة، بهدف التأثير على تصرف أو قرار ما من جانب الإدارة أو على إجراء تتبَّعه فيما يتعلق بإجراءات التلزم؛
- ب- إذا كان لدى العارض ميزة تنافسية غير منصفة أو كان لديه تضارب في المصالح بما يخالف أحكام قانون الشراء العام والقوانين المرعية الإجراء.
2. تقوم الإدارة بتدوين كل قرار تتخذه بخصوص إستبعاد العارض من إجراءات التلزم بمقتضى هذه المادة وتوضيح أسباب هذا الإستبعاد في سجل إجراءات الشراء، كما يتم إبلاغ القرار إلى العارض المعني.

المادة- 16 حظر المفاوضات مع العارضين (المادة 56 من قانون الشراء العام)

تُحظر المفاوضات بين أي من إدارة المرفأ أو لجنة التلزم وأي من العارضين بشأن العرض الذي قدّمه ذلك العارض.

المادة- 17 رفع السرية المصرفية

يُعتبر العارض فور تقديمه العرض ملتزماً برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال المتعلق بهذا التلزم.

المادة- 18 إلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته (المادة 25 من قانون الشراء العام)

يحق للإدارة أن تلغي الشراء و/ أو أي من إجراءاته في أي وقت قبل إبلاغ الملتزم المؤقت إبرام العقد، في الحالات التي نصّت عليها المادة 25 من قانون الشراء العام.

المادة- 19 قواعد بشأن العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادياً

يحق للإدارة أن ترفض أي عرض إذا قرّرت أن السعر، مُقترناً بسائر العناصر المكوّنة لذلك العرض المقدم، مُنخفضٌ إنخفاضاً غير عادي قياساً إلى موضوع الإلتزام ودون القيمة التقديرية السرية (الموضوعة من قبل الإدارة) وأنه يثير الشك لديها بشأن قدرة العارض على تنفيذ العقد.

يُدرج في تقرير التقييم قرار لجنة التلزم برفض عرض ما وفقاً لأحكام المادة 27 من قانون الشراء العام، وأسباب ذلك القرار وكلّ الإيضاحات التي جرت مع العارضين. ويُبلغ العارض المعني، على الفور، بقرار الإدارة وأسبابه.

المادة- 20 قواعد قبول العرض الفائز (التلزم المؤقت) وبدء تنفيذ العقد

1. تُقبل إدارة واستثمار مرفأ بيروت العرض المقدم الفائز وفقاً لأحكام الفقرة (1) من المادة 24 من قانون الشراء العام.
2. بعد التأكد من العرض الفائز تُبلغ إدارة المرفأ العارض الذي قدّم ذلك العرض بفوزه، كما تنشر بالتزامن على المنصة المركزية لهيئة الشراء العام قرارها بشأن قبول العرض الفائز (التلزم المؤقت) والذي يدخل حيّز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل تبدأ من تاريخ النشر.
يجب أن يتضمن المنشور على الأقل المعلومات التالية:
أ- اسم وعنوان العارض الذي قدّم العرض الفائز (الملتزم المؤقت)؛
ب- قيمة العرض، ويمكن إضافة ملخص لسمات خصائص العرض الفائز ومزاياه النسبية إذا كان العرض الفائز قد تمّ تأكيده على أساس السعر ومعايير أخرى؛
ج- مدة فترة التجميد وهي //10// عشرة أيام عمل بحسب هذه الفقرة.
3. فور انقضاء فترة التجميد، تقوم الإدارة بإبلاغ الملتزم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدّى //7// سبعة أيام.
4. يوقع المدير العام لإدارة واستثمار مرفأ بيروت العقد خلال مهلة //7// سبعة أيام من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت. يمكن أن تُمدّد هذه المهلة إلى //15// خمسة عشر يوم في حالات معيّنة تحدّد من قبل الإدارة.
5. يعتبر العقد مبرماً عندما يتم توقيعها من قبل الملتزم المؤقت وإدارة المرفأ.
6. يبدأ تاريخ نفاذ العقد عندما يتم توقيعها من قبل الملتزم المؤقت وإدارة المرفأ.
7. لا تتخذ إدارة المرفأ ولا الملتزم المؤقت أي إجراء يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الإلتزام خلال الفترة الزمنية الواقعة ما بين تبليغ العارض المعني بالتلزم المؤقت وتاريخ بدء نفاذ العقد.
8. في حال تمّنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، تُصادر إدارة المرفأ ضمان عرضه. في هذه الحالة يمكن للإدارة أن تلغي الشراء أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والإجراءات المحددة في قانون الشراء العام وفي ملفات التلزم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول. تُطبّق أحكام المادة 24 من قانون الشراء العام على هذا العرض بعد إجراء التعديلات اللازمة.

القسم الثاني: الأحكام الخاصة بالعقد وتنفيذ الالتزام

المادة- 21 دفع الطوابع والرسوم

1. إنَّ كافة الطوابع والرسوم التي تتوجَّب وفقاً للأنظمة والقوانين المرعية الإجراء الناتجة عن هذا الالتزام هي على عاتق الملتزم بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة.
2. يُسَدَّد الملتزم رسم الطابع المالي البالغ 4/ بالآلف خلال خمس أيام عمل من تاريخ ابلاغ الملتزم تصديق الصفقة، و4/ بالآلف عند تسديد قيمة العقد.

المادة- 22 مدة التنفيذ

1. تُحدَّد مدة تنفيذ الخدمات موضوع هذه الصفقة بمائة وعشرين (120) يوماً تقويمياً، ويتم تنفيذ الأعمال ضمن الدوام الرسمي لإدارة واستثمار مرفأ بيروت وفق التالي:
 - من الاثنين الى الخميس من الساعة 8:00 لغاية الساعة 16:00
 - الجمعة من الساعة 8:00 لغاية الساعة 13:00
 - لا عمل أيام السبت، الأحد والاعطال الرسمية الا بعد تقديم كتاب رسمي الى الادارة والحصول على موافقتها الخطية.
2. تبدأ مهلة التنفيذ اعتباراً من تاريخ تبليغ الملتزم خطياً أمر المباشرة بالعمل وتسليمه مواقع العمل أصولاً من قبل الجهة التي تُكلِّفها إدارة المرفأ بهذه المهمة.

المادة- 23 قيمة العقد وشروط تعديلها (المادة 29 من قانون الشراء العام)

1. تكون البدلات المثق عليها في العقد ثابتة ولا تقبل التعديل والمراجعة إلا عند إجازة ذلك أثناء تنفيذه ضمن ضوابط محدَّدة وفقاً لشروط التعديل والمراجعة في الحالات الاستثنائية التي نصَّت عليها المادة 29 من قانون الشراء العام.
2. تُراعى شروط الإعلان المنصوص عليها في المادة 26 من قانون الشراء العام عند تعديل قيمة العقد.
3. الأوراق القانونية والتصاريح الأمنية: يقع على عاتق العارض الفائز بالمناقصة ومن ضمن الأسعار الموضوعة تكاليف الاستحصال لكافة التصاريح والأوراق الصادرة من الأجهزة الأمنية "تصاريح العمال والمعدات والسيارات التي تستخدم للتنفيذ والتوريد والنقل" في حال توجبها.

المادة- 24 تنفيذ العقد والإستلام (المادة 32 من قانون الشراء العام)

يجري الإستلام وفقاً لأحكام المادة 101 من قانون الشراء العام على مرحلتين: مؤقتاً ونهائياً.

1. دفع البدلات للملتزم بعد انتهاء جميع الاعمال بموجب كشوفات، على أن تحتفظ الإدارة بعشر المبلغ لحين إجراء الإستلام النهائي. يتم إحالة الكشف إلى الجهة المشرفة التي تقوم بالتأكد من تنفيذ الأعمال المطلوبة ومطابقتها للمواصفات.
2. يجري الإستلام على مرحلتين: مؤقتاً ونهائياً.

أ. الاستلام المؤقت:

- يتم الاستلام المؤقت بعد شهر من الانتهاء أعمال التنفيذ، من توريد وتركيب وتشغيل الخوادم وإتمام الملزم كامل الواجبات التي تقع عليه وذلك بعد التثبت من مطابقتها للشروط والمواصفات الفنية المحددة، ومن تنفيذ الملزم لكافة التزاماته التعاقدية وذلك بعد تقديم الملزم طلب الاستلام. تقوم إدارة المرفأ، خلال مهلة أقصاها خمسة (5) أيام عمل من تاريخ استلام الكتاب، بتعيين جهة مختصة من قبلها والمخولة بالكشف على الأعمال المنجزة، تمهيداً لإتمام إجراءات الاستلام المؤقت.
- يتم الاستلام المؤقت لأعمال الصيانة سنوياً عند انتهاء مدة كل سنة، بنفس الآلية المذكورة سابقاً.

ب. الاستلام النهائي:

- يتم الاستلام النهائي لكافة الاعمال المنفذة الملحوظة في الجداول (الحل المقترح) في الملحق رقم (8) بعد مرور شهران من تاريخ الاستلام المؤقت، وتؤكد لجنة الاستلام من إتمام الاعمال بشكل كامل. ويتم البدء بإجراءات إعادة قيم ضمان حسن التنفيذ والتوقيفات العشرية نسبةً الى الاعمال المنفذة وفقاً للأصول المعتمدة.
- يتم الاستلام النهائي بعد شهر من الاستلام المؤقت لأعمال الصيانة بعد انتهاء هذه المدة سنوياً.
- بعد استلام النهائي لكل سنة من اعمال الصيانة يتم البدء بإجراءات إعادة قيم التوقيفات العشرية نسبةً الى الاعمال المنفذة وفقاً للأصول المعتمدة عن كل سنة، وتبقى كفالة حسن التنفيذ العائدة لأعمال الصيانة لحين انتهاء العقد.

ج. توقع اللجنة على محضر الاستلام النهائي خلال مهلة أقصاها عشرة (10) أيام من تاريخ تقديم طلب خطي من الملزم

لإجراء هذا الاستلام، تمهيداً للبدء بإجراءات إعادة قيمة ضمان حسن التنفيذ والتوقيفات العشرية المتبقية العائدة إلى الشركة المتعاقدة.

3. يجب على جهة الاشراف حضور الاستلام وهي غير مسؤولة عن توقيع عن محاضر الاستلام المؤقت والنهائي.
4. في حال تطلبت طبيعة المشروع وحجمه مدة تتجاوز الثلاثين يوماً حد اقصى للاستلام النهائي، على لجنة الإستلام تبرير أسباب ذلك خطياً ووضع إقتراحاتها بهذا الشأن.
5. يجري الإستلام النهائي وفقاً لأحكام المادة 101 من قانون الشراء العام.
6. إن التعامل مع العارض الرابح لا يمكن أن ينشأ عنه مستقبلاً أية حقوق مكتسبة، وبالتالي لا يحق لهذا الأخير المطالبة بأي نوع من التعويض بعد انتهاء مدة الإلتزام.

المادة- 25 التعاقد الثانوي

لا يطبق.

المادة- 26 الإشراف على التنفيذ والكشوفات (المادة 31 من قانون الشراء العام)

أولاً: الاشراف

1. يتولى الإشراف على حسن تنفيذ هذا العقد ومتابعته من تكلفه إدارة المرفأ بذلك من ذوي الإختصاص والخبرة، من داخل الإدارة أو خارجها عند الإقتضاء.

2. لا يحق للإشراف إجراء أي تعديل على نطاق الأعمال، أو المواصفات الفنية، أو مكونات الخوادم (Servers) ، أو المعدات والتجهيزات، أو إضافة أي تجهيزات، أو متطلبات تقنية، أو خدمات إضافية، إلا بعد الحصول على موافقة الإدارة العامة بموجب كتاب رسمي، على أن يتم تبليغ ذلك إلى الملتزم من قبل إدارة المشاريع. علماً بأن قيمة هذه الزيادة لا يجب أن تتجاوز نسبة 20% من قيمة العقد.
3. إذا تبين للإشراف أن الشركة الملتزمة لا تقوم بالواجبات المتفق عليها ولا تلبي حاجة الإدارة، يجب توجيه كتاب إلى إدارة المشاريع لاتخاذ الاجراء اللازم وفي حال تكرار الإهمال أو التأخير بالتنفيذ يرفع كتاب الى الإدارة العامة يوضح مجريات المشروع وسوء تنفيذ الملتزم، فيحقّ عندها لإدارة واستثمار مرفأ بيروت فسخ العقد مع الملتزم في الوقت الذي تراه مناسباً، وتطبق في هذه الحالة أحكام المادة 33 (ثلاثة وثلاثون) من قانون الشراء العام.
4. **الإشراف على تنفيذ الاعمال:**
- يُطبق الإشراف ومتابعة الإلتزام بالشكل الذي يضمن إستمراريّة تحقيق المواصفات المطلوبة والنتائج المرجوة قبل حلول موعد الإستلام المؤقت.
 - توضع بنتيجة الإشراف تقارير شهرية تشرح عن سير العمل تصف دقة تنفيذ الأعمال والمراحل المطلوبة وكل ثلاثة أشهر خلال تنفيذ أعمال الصيانة وعلى المشرف إبلاغ إدارة المرفأ بكل مخالفة أو تقصير في الأعمال المطلوبة.

ثانياً: الفواتير والكشوفات:

- عملاً بالفقرة "ثانياً" من المادة 31 من قانون الشراء العام يحدّد في شروط العقد ما يلي:
- أ- يرفع الملتزم الكشف النهائي إلى الجهة المشرفة من أجل التدقيق فيها وإحالتها خلال مهلة ثلاثة أيام من تاريخ رفعها إلى الإدارة المختصة مشفوع برأيها فيه وذلك من أجل اتخاذ القرار إما بالموافقة عليه أو تعديله خلال //7// سبعة أيام من تاريخ إحالته إليها.
- ب- يتم تسديد قيمة الكشف خلال مدة أقصاها //15// خمسة عشر يوماً من تاريخ تصديقها من قبل مدير عام إدارة وإستثمار مرفأ بيروت.

المادة- 27 دفع قيمة العقد (المادة 37 من قانون الشراء العام)

الاعمال التنفيذية:

- يُدفع المبلغ الأول ويعادل عشرة بالمائة (10%) من قيمة العقد بعد تقديم إثبات الشراء الرسمي الخاص بالخوادم (Servers) والمعدات والتجهيزات المطلوبة، وموافقة الإدارة عليها.
- يُدفع المبلغ الثاني ويعادل أربعون بالمائة (40%) من قيمة العقد بعد وصول المعدات والخوادم إلى موقع مرفأ بيروت، والتثبت من مطابقتها للمواصفات الفنية المطلوبة.
- يُدفع مبلغ الثالث ويعادل خمسة وعشرون بالمائة (25%) من قيمة العقد بعد الانتهاء من أعمال التركيب والتجهيز والتهيئة وربط الأنظمة.
- يُدفع مبلغ الرابع والآخر ويعادل خمسة وعشرون بالمائة (25%) من قيمة العقد بعد التشغيل الكامل للخوادم والأنظمة المرتبطة بها، والتأكد من حسن الأداء والاستقرار.
- يحسم من الفواتير/ الكشوفات أعلاه عشر المبلغ لحين إجراء الإستلام النهائي وفقاً للمادة 24 في دفتر الشروط هذا.

أعمال الصيانة:

- يتم دفع قيمة أعمال الصيانة السنوية بموجب فواتير / كشوفات فصلية (كل ثلاثة أشهر) يحسم منها عشر المبلغ لحين إجراء الإستلام النهائي لكل سنة وفقاً للمادة 24 في دفتر الشروط هذا.

المادة- 28 الغرامات (المادة 38 من قانون الشراء العام)

1. يتوجب على الملتزم التقيد بالمهل والشروط المحددة في دفتر الشروط هذا وفي العقد تحت طائلة دفع الغرامات النقدية الملحوظة فيه.
2. تُفرض الغرامات بشكلٍ حكمي على الملتزم بمجرد مخالفته أحكام العقد أو دفتر شروط المناقصة دون حاجة لإثبات الضرر.
3. تطبق الغرامات بناءً على تقييم الجهة المشرفة، والإنذارات الموجهة للملتزم من قبلها مرفقة بالإثباتات المختلفة والتقارير الموقعة منها بالوقت والتاريخ وتحسب غرامة تأخير نقدية نسبتها (0.5%) من قيمة العقد عن كل يوم تأخير في انجاز الأعمال المطلوبة، ويُعتبر كسر النهار نهائياً كاملاً، على ألا تزيد هذه الغرامات عن (10%) من قيمة العقد. وإذا تجاوزت غرامات التأخير النسبة المذكورة، تُطبق أحكام المادة 33 من قانون الشراء العام في هذا الشأن. وفي جميع الأحوال يُصادر ضمان حسن التنفيذ مؤقتاً إلى حين تصفية التلزم.
4. إذا تجاوزت غرامات التأخير النسبة المذكورة في البند 3 أعلاه، تُطبق أحكام المادة 33 من قانون الشراء العام في هذا الشأن. وفي جميع الأحوال يُصادر ضمان حسن التنفيذ مؤقتاً إلى حين تصفية التلزم.

المادة- 29 أسباب إنتهاء العقد ونتائجه (المادة 33 من قانون الشراء العام)

استناداً إلى المواد 33، 39، 40، 110 من قانون الشراء العام

أولاً: أسباب إنتهاء العقد

1. النكول

يُعتبر الملتزم ناكلاً إذا خالف شروط العقد أو المواصفات أو امتنع عن تنفيذ موجباته رغم إنذاره خطياً، ومنح مهلة أقصاها خمسة عشر (15) يوماً دون تصحيح المخالفة.

يُفسخ العقد في هذه الحالة حكماً، دون الحاجة إلى إنذار جديد، وتُطبق أحكام المادة 33 من قانون الشراء العام.

2. الإنهاء الحكمي

ينتهي العقد تلقائياً دون إنذار في الحالات التالية:

- وفاة الملتزم (إذا كان شخصاً طبيعياً) وعدم متابعة الورثة التنفيذ.
- إفلاس أو إعسار الملتزم، أو حل الشركة.
- تعذر التنفيذ بسبب قوة قاهرة مثبتة تقبلها الإدارة.

3. الفسخ الفوري

يُفسخ العقد حكماً في الحالات التالية:

- صدور حكم نهائي ضد الملتزم في جرائم فساد، تزوير، تواطؤ، غش، تبويض أموال، تمويل إرهاب، تضارب مصالح، أو إفلاس احتيالي.
- تحقق أي من حالات الإقصاء المنصوص عليها في المادة 8 من قانون الشراء العام.
- فقدان أهلية الملتزم القانونية.

ثانياً: نتائج إنهاء العقد

1. تُطبق مباشرة أحكام الفقرة "رابعاً" من المادة 33 من قانون الشراء العام في جميع حالات النكول، الفسخ، أو الإفلاس.
2. لا يحق للملتزم أو من يثبت ضلوعه بجرائم الفساد أو الغش أن يطالب بأي تعويض عن الاعمال المنفذة.
3. يتم نشر قرار فسخ أو إنهاء العقد على موقع إدارة المرفأ والمنصة الإلكترونية لهيئة الشراء العام.

المادة- 30 الإقتطاع من الضمان (المادة 39 من قانون الشراء العام)

تحتفظ إدارة المرفأ بحقها في رفض أو الإعتراض على أي من الإجراءات المتخذة من قبل الملتزم إذا تبين أنها غير مطابقة لما هو ملحوظ في دفتر الشروط وما هو متفق عليه أصلاً ضمن العقد المبرم، ويكون الملتزم وحده مسؤولاً مالياً عن ذلك. إذا ترتب على الملتزم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حق إدارة المرفأ اقتطاع هذا المبلغ من ضمان حسن التنفيذ ودعوة الملتزم إلى إكمال المبلغ ضمن مدة معينة، فإذا لم يفعل اعتُبر ناكلاً وفقاً لأحكام البند (أولاً) من المادة 33 من قانون الشراء العام.

المادة- 31 الإقصاء (المادة 40 من قانون الشراء العام)

تطبق أحكام الإقصاء على الملتزم الذي يعتبر ناكلاً أو الذي يصدر بحقه حكم قضائي وفقاً لما نصت عليه المادة 40 من قانون الشراء العام.

المادة- 32 القوة القاهرة

إذا حالت ظروف إستثنائية خارجة عن إرادة الملتزم دون إنجاز الأعمال المطلوبة منه ضمن المدة المحددة، يتوجب عليه أن يعرضها فوراً وبصورة خطية على الإدارة التي يعود لها وحدها الحق بتقدير الظروف لجهة قبولها أو رفضها، وعلى الملتزم الرضوخ لقرارها في هذا الشأن دون أي إعتراض أو تحفظ.

المادة- 33 النزاهة (المادة 110 من قانون الشراء العام)

تطبق أحكام المادة 110 من قانون الشراء العام.

المادة- 34 الشكوى والإعتراض (المادة 103 من قانون الشراء العام)

يحق لكل ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الإعتراض على أي إجراء أو قرار صريح أو ضمني تتخذه أو تعتمد أو تُطبقه أي من الجهات المعنية بالشراء في المرحلة السابقة لنفاذ العقد، ويكون مخالفاً لأحكام قانون الشراء العام والمبادئ العامة المتعلقة بالشراء العام، وتطبق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام في هذا الشأن، على أن تتبع إجراءات الإعتراض المعمول بها لدى مجلس شورى الدولة لحين تشكيل هيئة الاعتراضات المنصوص عنها في قانون الشراء العام.

المادة- 35 الحوادث والمسؤوليات

1. يتحمل الملتزم، طيلة فترة العقد، المسؤولية الكاملة عن كافة المخاطر والحوادث والأضرار التي قد تصيب الغير أو العاملين تحت إمرته والنتيجة عن تنفيذه الأعمال أو بمعرض تنفيذها، والتعويض عنها. كما يُعتبر مسؤولاً عن كافة الأضرار التي تلحق بمنشآت وممتلكات مرفأ بيروت أو الغير وتصلحها والتعويض عنها، سواء كانت ناتجة عن عمل قصدي أو غير قصدي صادر عن مستخدميه أو عماله. كما يُعتبر أيضاً مسؤولاً عن أي خرق أمني، تسريب و/أو تسرب بيانات، أو فقدان معلومات، أو أي عطل يمكن أن يطرأ في الخوادم، سواء كان ناتجاً عن عمل قصدي أو غير قصدي صادر عن مستخدميه أو فريقه التقني أو عن سوء تنفيذ أو إهمال، وعليه تقديم بوليصة تغطي المسؤولية المهنية المتعلقة بالبيانات (Professional Data Indemnity) بما يضمن تغطية مسؤولية الملتزم عن أي أضرار أو تعويضات تنشأ عن الإهمال أو الأخطاء أو السهو، بما في ذلك أي خروقات أو تسريب أو فقدان للبيانات. ويشمل هذا التأمين

المطالبات المقدّمة من العملاء نتيجة فقدان بياناتهم، أو سرقتها، أو سوء التعامل معها، ويُعتبر غالباً من المتطلبات الأساسية لمزوّد الخدمات المهنية الذين يتعاملون مع معلومات وبيانات سرّية.

2. وفي حال تمّنع الملتزم عن القيام بذلك، يحق لإدارة المرفأ اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة على نفقة الملتزم، ولها أن تقطع الأكلاف المترتبة عن ذلك من قيمة ضمان حسن التنفيذ. وإذا لم تكن قيمة ضمان حسن التنفيذ كافية لتغطية كامل هذه الأكلاف، يبقى الملتزم مسؤولاً عن تسديد الفرق كاملاً فور مطالبتة. على الملتزم أن يؤمّن ضد طوارئ العمل لدى شركة تأمين وإعادة تأمين، معترف بها من الجهات الرسمية اللبنانية المعنية، جميع المستخدمين والعمال الذين يعملون في تنفيذ الأعمال موضوع الصفقة وأن يبرز لإدارة المرفأ نسخة عن صك التأمين في مهلة أقصاها // 7 // سبعة أيام من تاريخ تبأغه وتوقيعه على إرساء الصفقة وقبل استلامه اذن المباشرة بالعمل. كما على الملتزم أن يبرز بوليصة تأمين تغطّي المسؤولية المدنية تجاه الغير وفق قوانين العمل السارية المفعول على الأراضي اللبنانية.

3. يجب أن تكون كافّة بوالص التأمين المطلوبة أعلاه خاصّة بموضوع الصفقة ومعنونة باسمها.

المادة- 36 القضاء الصالح

إن القضاء اللبناني وحده هو المرجع الصالح للنظر في كل خلاف يمكن أن يحصل بين الإدارة والملتزم من جراء تنفيذ هذا الإلتزام.

إدارة واستثمار مرفأ بيروت

الرئيس المدير العام

مروان محمد النفي

ملحقات دفتر الشروط

- الملحق رقم 1: المواصفات الفنية.
- الملحق رقم 2: مستند تصريح/تعهد.
- الملحق رقم 3: مستند تصريح النزاهة.
- الملحق رقم 4: نموذج كتاب ضمان العرض.
- الملحق رقم 5: نموذج كتاب ضمان حسن التنفيذ.
- الملحق رقم 6: بيان بصاحب الحق الاقتصادي.
- الملحق رقم 7: تصريح بمعاينة مواقع العمل نافي للجهالة.
- الملحق رقم 8: جدول الأسعار الخاص بالمناقصة.
- الملحق رقم 9: كتاب تعهد بالسرية.

(مناقصة عمومية لتزيم وتوريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم

تُعتبر المواصفات الفنية والتقنية المتعلقة المذكورة في هذا الملحق، جزءاً لا يتجزأ من دفتر الشروط هذا ومن العقد الذي سيُطلب من العارض الفائز المشار إليه فيما بعد باسم "الملتزم" توقيعه.

Technical Specifications

I. Introduction and Scope

This Request for Proposal (RFP) is issued by Gestion et Exploitation du Port de Beyrouth (GEPB) to solicit bids for a comprehensive and integrated ICT infrastructure project. The primary objective is to procure, deliver, and implement a modern, scalable, and secure platform designed to support the Port's mission-critical applications and services. The solution must be architected relying on a modern, scalable and secure platform across a Main site and a Disaster Recovery (DR) site to ensure high availability, robust data protection, and continuous business operations.

The scope of this tender encompasses the complete lifecycle of the project, including the supply, installation, configuration, testing, and commissioning of all specified hardware and software components. This technical acquisition focuses on core active infrastructure, specifically:

- **Compute:** Enterprise-class rack-mounted servers and dedicated Oracle database servers.
- **Storage & Networking:** Scalable multi-node all-flash (NVMe) storage, high-speed 32Gb SAN switches, and advanced Load Balancers (ADC).
- **Data Protection:** A complete backup ecosystem comprising a 24-slot tape library, a dedicated disk-based backup appliance, and integrated backup and replication software.
- **Software & Licensing:** Oracle Database Enterprise Edition (RAC/Active Data Guard), Microsoft Windows Server licenses, and all necessary operational software.

The scope includes (but is not limited to): supply, installation, configuration, testing, and commissioning of all required hardware and software components, including compute, storage, networking, backup and recovery, database, operating systems, and security solutions. The bidder shall deliver a fully operational environment with all necessary licenses, accessories, and integration services, ensuring performance, reliability, and scalability. To ensure seamless integration and simplified management, all core IT infrastructure—including servers, storage, and backup systems—must be sourced from a single manufacturer. Furthermore, the selected bidder must be an authorized partner (Gold level or equivalent) of the proposed hardware manufacturer and must guarantee full compatibility with the Port's existing Cisco-based network and security environment. **The engagement includes choosing only one of three solutions presented below.** The engagement also includes a mandatory three-year 24x7 support and maintenance period for all provided hardware, software, and licenses.

II. Physical Datacenter Layout & Rack Integration (Main Site)

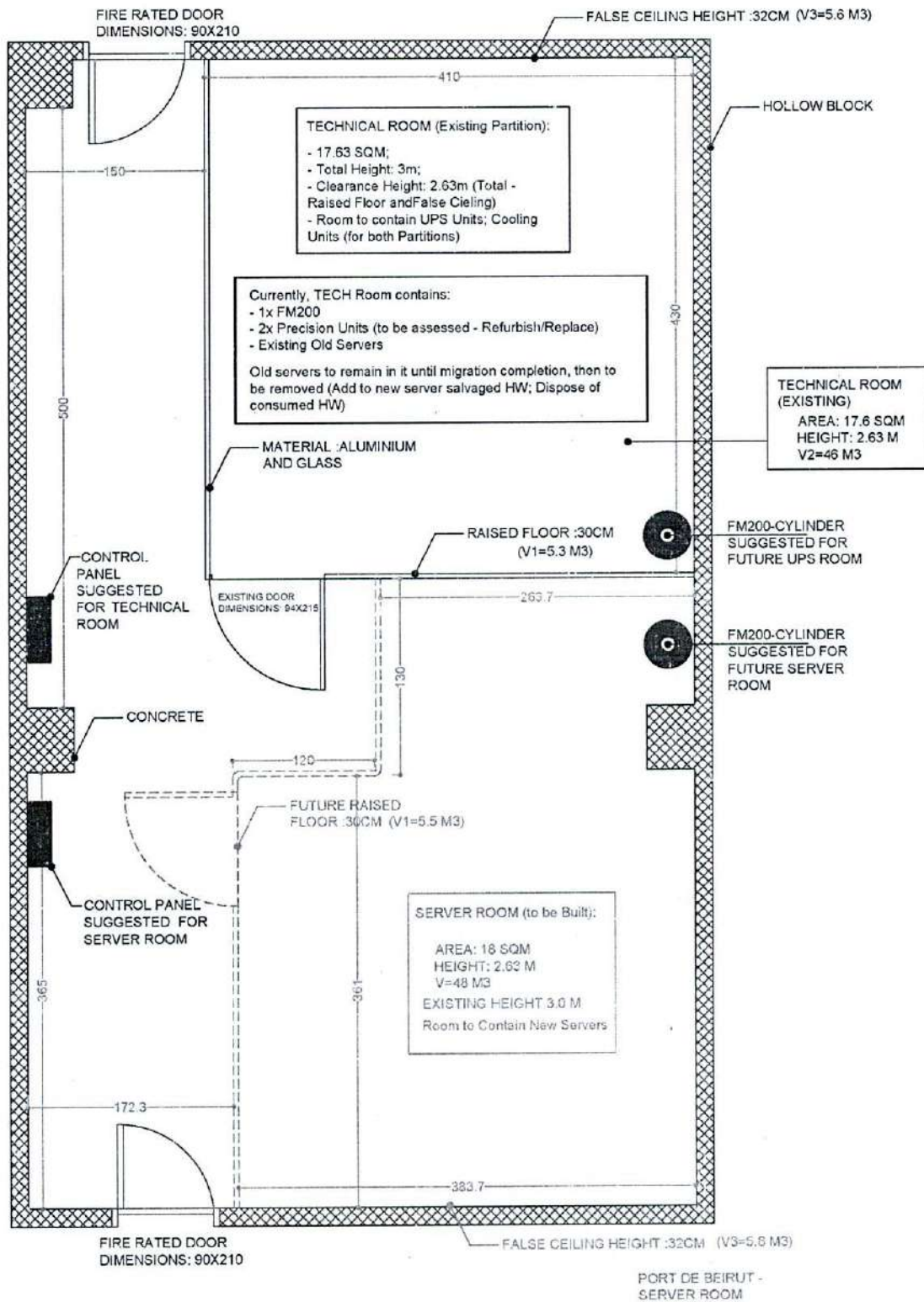
- **Spatial Constraints**

Physical deployment within the Port of Beirut server room is dictated by the structural partitions detailed here below – Room Drawing. All active rack infrastructure, processing units, storage fabrics, and data protection hardware allocated to the Main Site must strictly be installed inside the designated "SERVER ROOM". This space features a dedicated area of 18 SQM, an existing gross room height of 3.0 m, and a target clearance height of 2.63 m below the false ceiling. No active server hardware or equipment racks shall be mounted within the adjacent 17.65 SQM partition, which is exclusively reserved to contain the UPS units, distribution panels, and shared precision environmental cooling equipment.

- **Rack Deployment**

The active footprint leverages two (2) 42U Server Racks measuring 600mm (Width) x 1075mm (Depth). Both enclosures must be securely anchored inside the 18 SQM Server Room partition. They must be laid out in parallel to maintain clean rows, allowing adequate front and rear clearance within the 383.7 cm wide room footprint to permit seamless technical servicing and hot-swappable hardware replacement.

PORT DE BEIRUT - SERVER ROOM



III. Active Hardware Specifications

The structured Bills of Materials attached within Annex (8) define the core active infrastructure to be supplied, installed, and commissioned.

- **Key Submission Instructions for Bidders**

To guarantee the technical integrity of the evaluation process and verify compliance with GEPB standards, all competing contractors must strictly adhere to the following submission mandates. Failure to include any of the verified documents, highlighted brochures, or engineering calculations specified below shall result in immediate technical disqualification.

- **Brochure & Technical Specification Verification**

Exact Component Identification: The bidder must explicitly state the exact manufacturer name, brand, and specific model number for every single active and passive component proposed within their tender response.

- **Highlighted Data Sheets**

The technical proposal must include original, official manufacturer-issued product brochures and technical data sheets for each item.

- **Compliance Highlighting**

Bidders must physically highlight the exact line items on the manufacturer brochures that demonstrate direct compliance with the technical criteria outlined in this document (e.g., specific processor core counts, memory speeds, interface types, and RAID capacities).

- **Core IT Infrastructure Single-Manufacturer Rule**

- **Ecosystem Uniformity:** To eliminate multi-vendor integration friction, optimize inter-component communication, and streamline long-term lifecycle support, all equipment supplied within the core active IT infrastructure layers must originate from a **single manufacturer**.

- **Enforced Product Categories:** This single-manufacturer rule strictly applies to the following hardware groups:

- General Compute Servers
- Dedicated Oracle Database Servers
- Primary All-Flash NVMe Storage Arrays
- Disk-Based Backup Appliances
- Automated LTO-9 Tape Libraries

- **Partnership Level Proof:** The selected bidder must prove they are an officially authorized partner of the proposed single-manufacturer active hardware brand, holding a minimum

certification level of **Gold Partner or equivalent** (for no less than 5 years). Certified, valid proof of this manufacturer partnership must be attached to the technical submission.

- The tenderer shall provide manufacturer authorization letter

- **Server Architectural Design Validation & Interfaces**

- **Diagram Alignment:** Bidders must submit detailed, custom "As-Proposed" physical and logical topology diagrams that explicitly match and validate the routing logic shown in the Port of Beirut Architecture blueprint.
- **Cisco Ecosystem Interfacing:** Technical submittals must provide explicit architectural confirmation detailing how the proposed active compute nodes, load balancers, and storage arrays seamlessly interface with GEPB's existing pre-deployed Cisco networking and security infrastructure.
- **Compatibility Confirmation Matrix:** The proposal must include a dedicated engineering confirmation section detailing exact wire-level compatibility and port map configurations targeting the port's operating environment, which includes (Note: the following systems and licenses are already deployed and operational within the Port of Beirut)

- Cisco Catalyst 9200 Switches (48 Ports) → 9 Units
- Cisco Catalyst 9200 Switches (24 Ports) → 2 Units
- Cisco Catalyst 9000 Switches (08 Ports) → 4 Units
- Cisco Secure Firewall 1220 Appliance → 2 Units
- Cisco Secure Email → 200 Licenses
- Cisco Duo Advantage (MFA) → 25 Licenses
- Cisco AnyConnect → 25 Licenses

- **Additional Notes**

- Main Site and DR Site are not within the same premises.
- DR Site is expected to run in parallel and live to Main Site.
- Bidder should specify the offered mark and model of each item with the correspondent specs listed in the list. It is also necessary to join the correspondent brochure highlighted on the specific spec.
- HW must be original, assembled, and tested.

IV. Mandatory Engineering Calculations

Bidders are legally and contractually bound to their proposed hardware configurations and capacities based on their mandatory pre-bid site visits. The following precise technical calculations must be attached as formal, unedited engineering annexes to support the proposed hardware line items:

- **Structural Profiles:**

Bidders must provide complete Weight and Volumetric profiles detailing the aggregate design of the system fully built-up allowing Port of Beirut to correctly design Fire Fighting and Ground Load setups.

- **Heat Load Profiles:**

Bidders must provide complete thermodynamic heat load profiles detailing the aggregate active heat dissipation (kW or BTU/hr.) generated by their proposed servers, storage nodes, switches, load balancers, and data protection appliances running under full operational loads.

- **Power Profiles:**

Bidders must provide complete Power consumption profiles detailing the aggregate active loads required by their proposed servers, storage nodes, switches, load balancers, and data protection appliances running under full operational loads. Thus, allowing for a clear calculation of UPS requirements, taking into account a 2 hours non-disrupted operation on UPS.

V. Logical & Network Architecture

- **Main Site Topology**

As illustrated in the high-level architecture diagram, traffic entry is managed by the high-availability pair of Layer 4-7 Load Balancers running a stateful active/passive failover configuration. The load balancers terminate client connections, apply security profiles (WAF/DDoS mitigation), offload SSL/TLS processing, and intelligently route traffic down to the virtualized application tier and database backends.

The three General Compute Servers form a unified Virtualized Server Cluster managed by a central hypervisor layer to execute standard port applications and multi-tenant environments. Running in parallel, the three Oracle Database Servers form a dedicated database processing block designed to handle transactional database processing with optimal processing power.

- **SAN Fabric & Storage Zoning**

Storage traffic uses a dedicated high-speed, dual-fabric SAN infrastructure:

- **Fabric Interconnection:**

Every General Compute Server and Oracle Database Server connects redundantly via its two 32Gb Fibre Channel host bus adapter ports to both **32Gb/s SAN Switches**.

- **Storage Interconnect:**

The primary **All-Flash NVMe Storage Array** connects its controllers symmetrically across both SAN switches to prevent any single point of failure.

- **Backup Fabric:**

The **Backup-to-Disk Appliance** and the **LTO-9 Tape Library** are linked directly into this 32Gb/s SAN fabric. This enables direct, LAN-free backup pathways that offload backup traffic entirely from the primary production network.

- **Zoning Logical Isolation:**

Strict single-initiator, multi-target SAN zoning must be configured on the switches.

Production application volumes, Oracle cluster voting/data disks (ASM LUNs), and backup volumes are logically partitioned into isolated zones to ensure strict access control and zero cross-tier traffic interference.

- **Cisco Ecosystem Compatibility**

The entire active-infrastructure stack must establish seamless integration and backward compatibility with the Port's existing Cisco network and security core. The network links from the servers, and load balancers must map directly to the deployed core distribution elements:

- **Switch Aggregation:**

Connecting 10Gb SFP+ and 1Gb Ethernet uplinks into the **9 units of Cisco Catalyst 9200 (48 Ports)**, **2 units of Cisco Catalyst 9200 (24 Ports)**, and **4 units of Cisco Catalyst 9000 (08 Ports)** switches.

- **Security Perimeter:**

All perimeter and inter-VLAN routing must pass through the **2 units of Cisco Secure Firewall 1220 Appliances**. The load balancers and hypervisors must support native Link Aggregation (LACP), 802.1Q VLAN tagging, and network segmentation rules that match the active access policies managed on the Cisco firewalls.

- **Identity and Communications:**

Application tiers must route authentication prompts through the **25 licenses of Cisco Duo Advantage (MFA)** and establish secure administrative tunnels via **25 licenses of Cisco AnyConnect**. Mail alerts must flow securely through the **200 licenses of Cisco Secure Email**.

VI. High Availability (HA) & Disaster Recovery (DR) Strategy

- **Active-Live Parallel Operations**

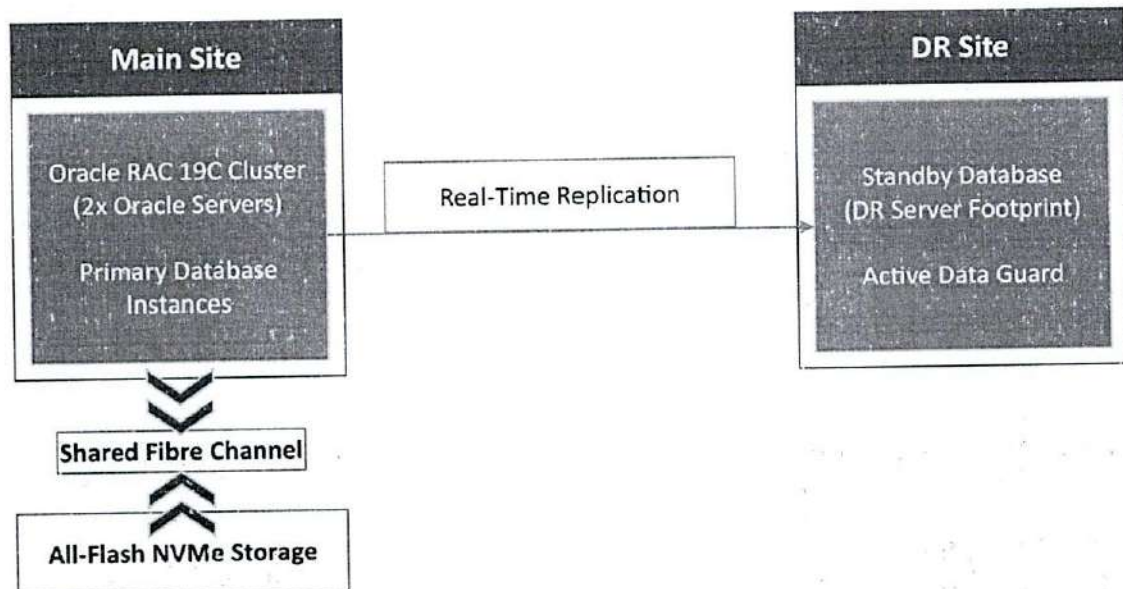
The DR site is physically detached from the Main Site and runs a standalone active-live footprint. As shown in the system architecture, the DR site hosts a physical mirror of compute and storage elements, featuring its own dedicated All-Flash Storage Array and a DR Server cluster. The DR site runs in parallel and lives concurrently with the Main Site. It processes active asynchronous or synchronous transactional workloads, maintaining data consistency across the WAN backbone link separating both facilities.

- **DR Site Management:**

Bidder is responsible of configuring, installing, running, ... DR servers (through software and application). Site Facility management is out of the scope of the vendor and will be handled by Site owners.

- **Database Replication: Oracle RAC 19C & Active Data Guard**

To maintain high performance and zero data loss for port operations, the database infrastructure implements a multi-tiered high availability architecture:



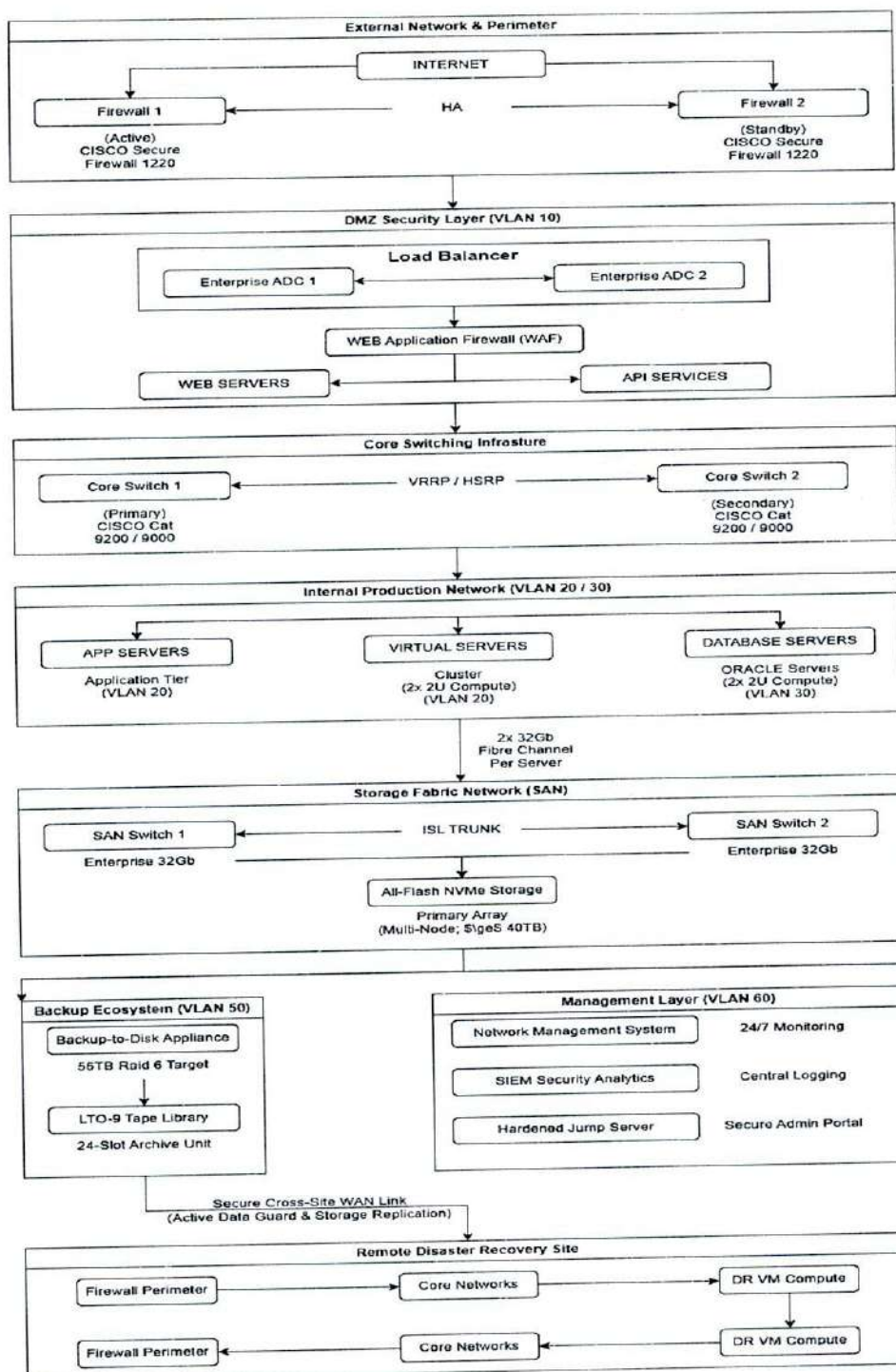
- **Local High Availability (Main Site):**

The two Oracle Database Servers run Oracle Real Application Clusters (RAC) 19C. They sit on top of a shared ASM storage layer hosted on the All-Flash NVMe storage array via 32Gb SAN connections. A localized failure of any single server node triggers an immediate, non-disruptive session migration to the surviving nodes without interrupting database access.

- **Site-Level Disaster Recovery:**
Real-time cross-site replication is handled by Oracle Active Data Guard. Database modifications completed on the primary RAC cluster are securely streamed across the inter-site WAN link to the standby database instance at the DR site. The DR database remains open in read-only mode to offload heavy reporting operations while remaining synchronized to execute automated or manual failovers during a main site outage.
- **Application & Data Backup Workflow:**
Data protection operates as a secondary, independent line of defense within the primary infrastructure:
 - **Virtual Machine Snapshotting:**
The **Enterprise Backup & Replication Software** initiates automated, application-consistent incremental snapshots of the 10+ target virtual machines according to predefined retention policies.
 - **Primary Backup Target (Disk):**
This backup data flows over the fast 32Gb SAN or 10Gb network layer onto the **Backup-to-Disk Appliance**. The appliance applies inline hardware-driven deduplication and compression algorithms to minimize physical footprint requirements while keeping data safe behind encryption blocks.
 - **Long-Term Offsite Archival (Tape):**
Based on data lifecycle rules, the backup software automates data movement from the backup appliance to the **24-slot LTO-9 Tape Library**. Physical tape cartridges are systematically written to and ejected for long-term retention and air-gapped protection against ransomware threats.

VII. Cyber Security Infrastructure Architecture

The deployment must match the structural requirements detailed in the Cyber Security - Architecture specifications. Secure segmentation, active monitoring, and access controls are layered across all functional levels



- **Edge Perimeter & DMZ Segmentation**

- **High Availability Next-Gen Firewalls:**

Traffic enters through a pair of Next-Generation Firewalls running stateful Active/Standby HA configuration. These devices enforce deep packet inspection, IPS/IDS, App Control, and URL filtering.

- **DMZ Layer Enforcement (VLAN 10):**

Public-facing services, including Web Servers and API/External Services, are isolated within a dedicated DMZ zone. A dedicated Web Application Firewall (WAF) inspects all inbound requests to block web exploits, application-layer DDoS attacks, and malicious bot activity.

- **Core Network Redundancy:**

Firewalls route cleaned traffic to primary and secondary Core Switches, which handle internal routing with high-speed redundancy using VRRP/HSRP clustering protocols.

- **Edge Perimeter & DMZ Segmentation:**

Internal server layers are divided into restricted network zones using strict 802.1Q VLAN isolation and access control lists (ACLs) to block lateral movement threats:

- **Application Layer (VLAN 20):**

Dedicated network segment for general application servers and runtime nodes.

- **Database Layer (VLAN 30):**

Restricted zone dedicated exclusively to the Oracle Database RAC nodes and standalone database engines.

- **Storage/SAN Segment (VLAN 40):**

Isolated high-speed storage fabric connectivity running across independent switches with Inter-Switch Link (ISL) trunking configurations.

- **Backup Isolation (VLAN 50):**

Dedicated backup zone enclosing the primary backup targets to completely prevent general production data exposure.

- **Client/User Access (VLAN 70):**

Segregated user environment tracking terminal access from outside network endpoints.

- **Out-of-Band Management Network (VLAN 60):**

All hardware infrastructure management ports, console lines, hypervisor management frames, and configuration nodes are mapped exclusively to an out-of-band Management Network. This network houses:

- **Network Management System (NMS):**

Centralized utility providing continuous 24/7 infrastructure availability, performance, and capacity tracking.

- **Security Information & Event Management (SIEM):**

Central collector absorbing structured system logs, audit tracks, and security events generated across the environment for active anomaly and threat detection.

- **Jump Server Infrastructure:**

All engineering or administrative access to inner server targets must tunnel exclusively through a hardened Jump Server over a secure connection, requiring validated multi-factor authentication (MFA) and least-privilege permission validation.

VIII. Security and Access Control to Servers (Hardware & Software)

To ensure comprehensive protection of GEPB's mission-critical assets, a defense-in-depth security framework must be enforced across both physical hardware and logical software layers:

- **Hardware & Physical Server Security:**

- **Chassis Intrusion Detection & Bezel Locks:**

All standard compute and Oracle servers must be deployed with lockable front security bezels to prevent unauthorized extraction of hot-swap physical drives. Internal chassis intrusion sensors must be hardwired to log an immediate critical event via the remote management controller if the server cover is compromised.

- **Firmware Integrity & Hardware Root of Trust:**

Every server must leverage an integrated hardware Root of Trust. Silicon-level verification must validate the digital signature of the UEFI, BIOS, and service processor firmware before booting, completely blocking malicious code injections or unauthorized firmware modification attempts.

- **Secure Remote Management Hardening:**

Access to the integrated secure remote management platform must be strictly restricted. Administrative access interfaces must enforce TLS 1.3 encryption protocols, disable unsecured protocols (such as HTTP, Telnet, and IPMI over LAN), and map directly into a dedicated, isolated management VLAN.

- **Software & Operating System Security:**

- **Multi-Factor Authentication (MFA) for Administrative Access:**

Direct administrative entry, Secure Shell (SSH) access, and Remote Desktop (RDP) sessions across all bare-metal hypervisors, Windows Servers, and Oracle Linux instances must explicitly integrate with **Cisco Duo Advantage (MFA)**.

- **Role-Based Access Control (RBAC) and Least Privilege:**

Administrative privileges on the virtualization management platform, load balancer policies, and Oracle database storage structures must enforce strict RBAC boundaries. No generic accounts are permitted; every technical action must map to a uniquely identifiable user profile linked to centralized directory services.

- **Operating System and Database Hardening:**

Windows Server and Oracle Linux deployments must be structurally hardened against standard exploit vectors. This mandates the structural disabling of unnecessary background services, locking down unused network communication ports, enforcing at-rest and in-transit

volume encryption, and executing automated security configuration scripts matching CIS benchmarks.

- **Endpoint Protection & SIEM Integration:**

Real-time log streams originating from operating systems, active load balancers, and storage controllers must be directed to a centralized Security Information and Event Management (SIEM) system for proactive analytics and threat mitigation. All servers must run native antivirus and endpoint detection engines as orchestrated through GEPB security networks.

IX. Bidding Disclaimer & Site Inspection Mandate

- **Baseline Data Accuracy Disclaimer:**

The spatial matrix, dimensions, layout drawings, and architectural volumes (V, V₁, V₃) provided in this technical specification document represent preliminary estimates gathered during initial engineering site surveys. While these figures are intended to establish a baseline scope of work, they are not guaranteed to be absolutely precise or reflective of subtle field variations in the existing structural envelope.

- **Mandatory Pre-Bid Site Inspection & IT Consultations:**

All competing contractors and bidders are **strictly required** to conduct an independent, physical, and comprehensive site inspection of the designated third-floor facility at the Port of Beirut prior to the submission of their final commercial and technical proposals.

- **Verification of Measurements:**

Bidders must independently verify all physical clearances, structural wall straightness, existing floor-to-slab dimensions, door rough openings, and volumetric boundaries.

- **Port IT Technical Consultations:**

Bidders must engage in structural technical discussions with the relative Port IT authorities and stakeholders during the pre-bid phase. This consultation is mandatory to fully align the proposed active stack with existing IT configurations, confirm firewall policy permissions, and validate deployment strategies for Port APPs, Oracle RAC clustering and ERP system data migration.

- **Field Condition Assessments:**

Bidders must thoroughly evaluate all localized field conditions, structural obstructions, routing paths for clean agent piping, and the status of existing electrical and mechanical penetrations that require fire-sealing.

- **Bidder Responsibility for Design Feasibility & System Functionality:**

- **Comprehensive Feasibility Ownership:**

It falls entirely under the bidder's professional responsibility to thoroughly evaluate the design feasibility of the proposed infrastructure stack. The bidder must proactively identify and highlight if any additional active or passive components, software modules, physical accessories, cabling, routing, or specialized engineering tasks are required to deliver the full end-to-end functionality of the system as per the tender's core intention.

- **Mandatory Post-Visit Submission:**

This technical verification must be actively checked and addressed during the pre-bid mandatory site visit. Any discovered gaps, missing items, or supplemental requirements *must* be formally highlighted, compiled, and submitted to the Port authorities immediately following the completion of the visit.

- **Proposal Accountability:**

Submission of a bid constitutes explicit, binding confirmation that the contractor has completed the site inspection, consulted with Port IT personnel, and is fully satisfied with the accuracy of the measurements, network parameters, and structural constraints.

- No financial adjustments, change orders, or contract amendments will be approved or entertained post-award based on a bidder's failure to identify, measure, or account for physical, logical, structural field discrepancies, or missing components necessary for full system operation.
- All final technical designs, cost proposals, hardware provisions, and engineering calculations must be based entirely on the bidder's own verified field data and comprehensive feasibility assessment.

X. Lifecycle, Maintenance, & Training Framework

- **Preventative Active Maintenance Schedule:**

The bidding contractor must submit a detailed, asset-by-asset Preventative Maintenance (PM) schedule covering a minimum 12-month recurring cycle across the mandatory support period. This framework must explicitly detail testing intervals, calibration protocols, and validation checklists for all active and integrated safety components:

- **Compute and Storage Health Audits:**

Semi-annual hardware diagnostic sweeps, evaluation of storage controller array logs, NVMe drive wear-level analysis, and optimization of fan speed profiles relative to room temperature.

- **Safety and Interlock Verification:**

Routine functional testing of the hardwired Cause-and-Effect Matrix. This ensures that upon cross-zoned smoke detection, the system triggers a 100% automated shutdown of precision cooling units, positive mechanical closure of motorized fire dampers, and immediate drop-power release of electromagnetic door locks before gaseous agent discharge.

- **Documentation Turnover:**

The successful bidder is required to turn over a complete library of original manufacturer operations and maintenance (O&M) manuals, product data sheets, and diagnostic troubleshooting guides upon project commissioning.

- **Safety Drills & Port IT Training Protocols:**

- **Technical Staff Operational Training:**

The bidder must deliver a structured technical training program tailored for the Port of Beirut IT and operations staff. This program must encompass virtualized cluster management, SAN fabric zoning workflows, backup lifecycle restoration administration, and active load balancer policy optimization.

- **Safety Drill Frequencies:**

Documentation must define the recommended frequency for building safety drills, mandating no less than **one formal, simulated emergency drill every six months**. This ensures all port personnel achieve full proficiency in responding to pre-discharge warning sirens, managing emergency abort stations, and executing manual suppression overrides safely.

- **Emergency SOP Templates:**

Bidders must supply localized, clear Emergency Response Standard Operating Procedures (SOPs) and checklists outlining precise protocols for emergency shutdown, switching to DR, Fire Incident at Server Level, ...

- **Service Level Agreement (SLA) & Support Setup:**

The technical proposal must include a comprehensive, all-inclusive Service & Support setup for a fixed duration of **no less than three (3) years** from the date of official facility handover and final certification. This multi-year framework must encompass:

- **24/7/365 Emergency Hotline:**

Immediate access to specialized tier-3 enterprise infrastructure support engineers.

- **Ticketing System:**

Vendor must deploy a ticketing system allowing for immediate notification of issues from users clearly showing information including but not limited to:

- Ticket time stamps
- Status updates
- History and Data Gathering
- KPIs and Statistics
- ...

- **Guaranteed Response Times:**

Strict SLA binding on-site engineering dispatch times for critical infrastructure faults, storage controller alerts, or production-impacting cluster failures.

- **Hardware Replacement & Lifecycle Renewals:**

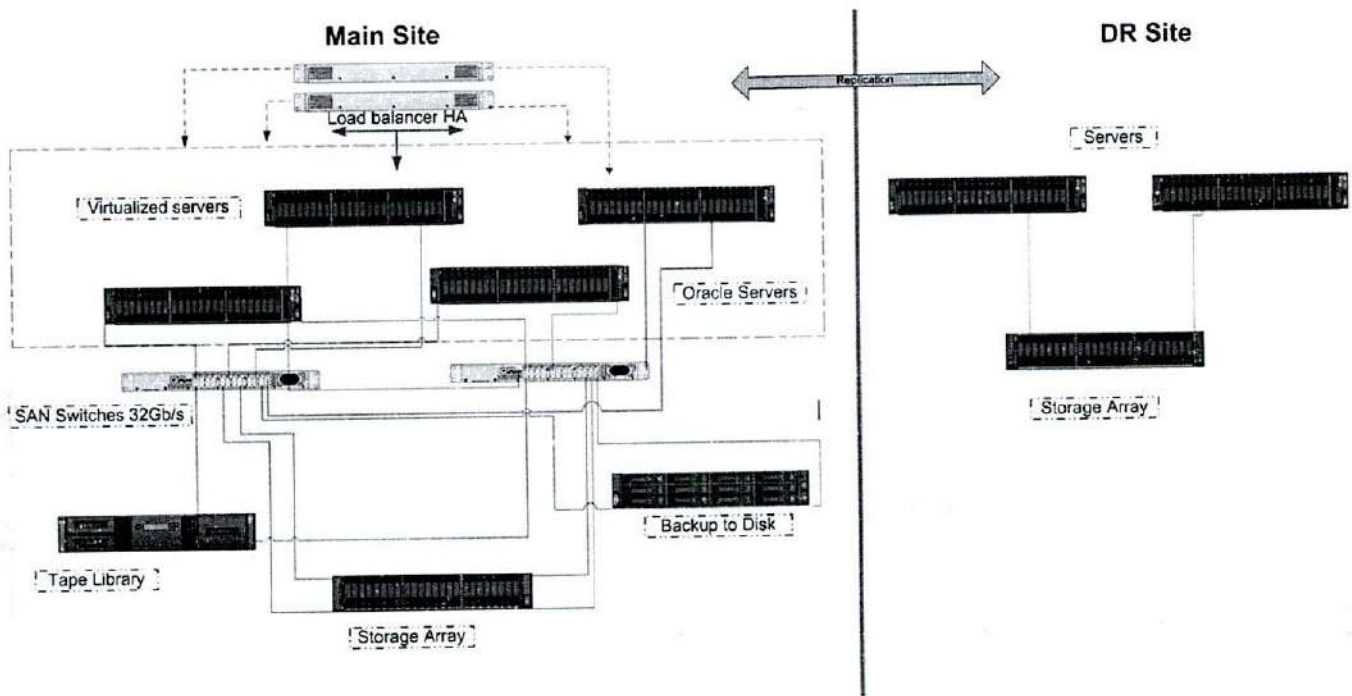
Prompt provisioning of factory-certified active replacement components, monitoring switch modules, firmware patches, and all software license renewals over the duration of the support term.

XI. Architecture Design

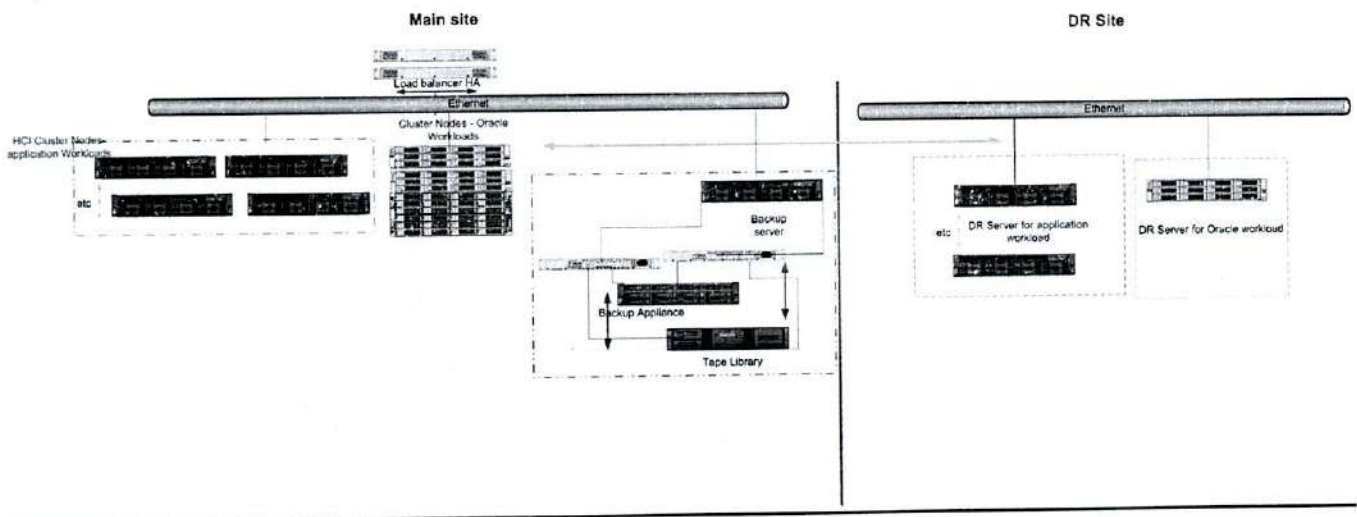
Port of Beirut is requiring a setup configuration using **one** of the 3 Proposed Architectures here below.

1- Solution One: Traditional Server Setup:

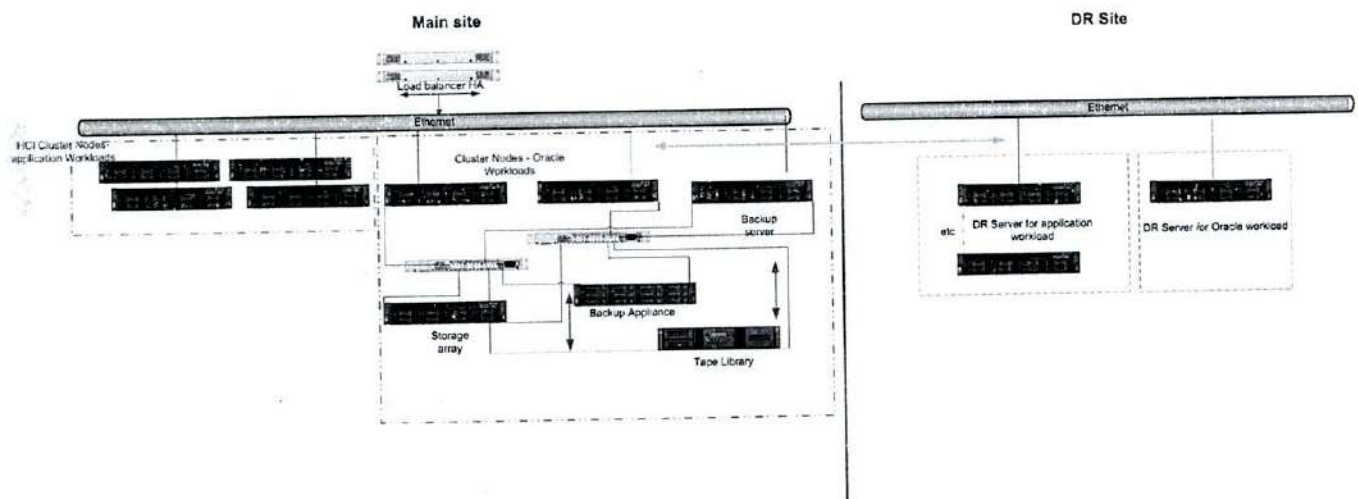
Traditional Design



2- Solution Two: Hyper-Converged Infrastructure (HCI) with Oracle Database Appliance (ODA):



3- Solution Three: Hyper-Converged Infrastructure (HCI) with Oracle Nodes:



XII. Project Milestones

1) PROJECT INITIATION & PLANNING

- Establishing Project Foundations and ensuring alignment between all stakeholders.
- Define timeline, milestones, and deliverables
- Assign roles and responsibilities (Project Manager, Engineers, DBAs)
- Validate overall architecture design in coordination with GEPB.

2) PROCUREMENT & LOGISTICS

- Ensuring all required HW, SW, and Services are acquired and delivered on time
- Procure servers, storage systems, SAN switches, backup solutions, tape libraries, and load balancers
- Acquire required Oracle and Microsoft licenses, as well as backup software
- Ensure vendor compliance with technical and contractual requirements
- Track delivery schedules and maintain documentation

3) HARDWARE INSTALLATION

- Physical installation and initial configuration of all equipment
- Install servers, storage systems, and SAN switches
- Deploy tape library and backup appliances
- Install load balancers
- Perform firmware updates, testing, and validation

4) SAN & STORAGE CONFIGURATION

- Setting up a reliable and high-performant storage environment
- Configure SAN zoning
- Configure SAN switches and storage array
- Create storage pools and LUNs
- Allocate volumes for OS, databases, backups, and virtual machines in coordination with GEPB

5) VIRTUALIZATION & OS DEPLOYMENT

- Enabling efficient resource utilization through virtualization
- Install and configure hypervisor
- Create and configure VM clusters
- Deploy Oracle Linux / MS operating system
- Configure networking and connectivity
- Deploy virtualized servers

6) BACKUP & DISASTER RECOVERY

- Ensuring data protection and business continuity

Backup Configuration:

- Backup to disk
- Tape backup
- Retention policies

Disaster Recovery (DR Site Implementation):

- Provision and configure DR server and storage infrastructure
- Network connectivity between Main Site and DR Site
- Define database-level replication using Oracle Active Data Guard
- Data synchronization strategy
- Execute planned and unplanned failover scenario

DR Testing & Validation:

- Simulated failover
- Recovery validation
- Performance checks

7) NETWORK & LOAD BALANCER CONFIGURATION

- Ensuring secure, optimized, and highly available network operations.
- Configure load balancers
- Implement firewall and antivirus solutions
- Apply network segmentation and security policies

8) TESTING & VALIDATION

- Validating the entire infrastructure before production deployment.
- Perform failover and high-availability testing
- Validate backup and restore processes
- Conduct system performance testing

9) DOCUMENTATION & HANDOVER

- Ensuring knowledge transfer and operational readiness.
- Prepare administrative and technical guides
- Deliver updated architecture diagrams
- Provide credentials and knowledge transfer

10) GO-LIVE & SUPPORT

- System transition into production.
- Migrate workloads to production environment
- Monitor system performance and stability
- Activate vendor support services

11) MAINTENANCE & WARRANTY

- Ensuring long-term sustainability of the infrastructure.
- Ensure standard 3-year warranty coverage
- Define patching, monitoring, and maintenance plan

المُلاحق رقم (2) تصريح / تعهد

للإشتراك في (مناقصة عمومية لتزيم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم

أنا الموقع أدناه

الممثل بالتوقيع عن مؤسسة/شركة

المستأخذ لي محل إقامة.....منطقة.....

حي.....شارع.....ملك.....

رقم الهاتف.....، مكتب.....فاكس.....،

أعترف بأنني أطلعت على دفتر الشروط المتضمن التعهد والشروط الإدارية والفنية الخاصة للإشتراك في هذا التزيم الذي استلمت نسخة عنه.

وأصرح أنني وبعد الاطلاع على هذه المستندات التي لا يمكن بأي حال الإدعاء بجهالتها وعلى تفاصيل الأعمال المطلوبة، أتعهد بقبول كافة الشروط المبينة فيها وبالتقيّد بها وتنفيذها كاملة دون أي نوع من أنواع التحفظ أو الإستدراك. وأنني تقدّمت لهذا الإلتزام للإشتراك بالمناقصة التالية:

(مناقصة عمومية لتزيم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم

كما أصرّح بأنني وضعت الأسعار وقبلت الأحكام المدرجة في دفتر الشروط هذا آخذاً بعين الاعتبار كلّ شروط التزيم ومصاعب تنفيذه في حال وجودها.

كما أتعهد برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العائد للمشروع، وذلك لمصلحة الإدارة في كلّ عقد من أي نوع كان، يتناول مالياً، تبعاً للمادة 17 من دفتر الشروط للمناقصة العمومية المذكورة أعلاه.

التاريخ

ختم وتوقيع العارض

طوابع بقيمة

1,000,000 L.L.

مليون ليرة لبنانية

المُلحق رقم (3) تصريح النزاهة

عنوان الصفقة (مناقصة عمومية لتلزيـم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم)

الجهة المتعاقدة: إدارة واستثمار مرفأ بيروت

إسم العارض / المفوض بالتوقيع عن الشركة: _____

إسم الشركة: _____

نحن الموقعون أدناه نؤكد ما يلي:

1. ليس لنا، أو لموظفينا، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، أي علاقات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح بموضوع هذه الصفقة.
 2. سنقوم بإبلاغ هيئة الشراء العام والجهة المتعاقدة في حال حصول أو اكتشاف تضارب في المصالح.
 3. لم ولن نقوم، ولا أي من موظفينا، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، بممارسات احتيالية، أو فاسدة، أو قسرية، أو مُعرّقة فيما يخص عرضنا أو اقتراحنا.
 4. لم نقدم، ولا أي من شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، على دفع أي مبالغ للعاملين، أو الشركاء، أو للموظفين المشاركين بعملية الشراء بالنيابة عن الجهة المتعاقدة، أو لأي كان.
 5. في حال مخالفتنا لهذا التصريح والتعهد، لن نكون مؤهلين للمشاركة في أي صفقة عمومية أياً كان موضوعها ونقبل سلفاً بأي تدبير إقصاء يُؤخذ بحقنا ونتعهد بملء إرادتنا بعدم المنازعة بشأنه.
- إن أي معلومات كاذبة تُعرّضنا للملاحقة القضائية من قبل المراجع المختصة.

التاريخ: _____
الختم والتوقيع

الملحق رقم (4) كتاب ضمان العرض

مصرف

لجانِب (إدارة وإستثمار مرفأ بيروت)

الموضوع: كتاب ضمان العرض لصالحكم بقيمة / فقط، بناء للأمر السادة

وذلك للإشتراك في (مناقصة عمومية لتلزيم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم

إن مصرف مركزه، الممثل بالسيد الموقع عنه أدناه وذلك بصفته، وبناء للأمر السيد (أو السادة أو الشركة)،

يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود S..... (..... دولار أميركي لا غير) نقداً وذلك عند أول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان أسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي إرتباط أو عقد بينكم وبين الأمر السيد (أو السادة أو الشركة) وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في أي وقت كان الإمتناع أو تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالإستناد إلى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة أو في الإعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن أي مسؤول لديكم، أو حتى أن يقبل أي إعتراض قد يصدر عن السيد (أو السادة أو الشركة) أو عن غيره (أو غيرهم أو غيرها) بشأن دفع المبلغ إليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً إلى أن تعيدوه إلينا أو إلى أن تبلغونا إعفاءنا منه.

إن كل قيمة تُدفع من مصرفنا بالإستناد إلى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخفّض المبلغ الأقصى المحدد فيه بذات المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل إقامة في مركز مؤسستنا في

المكان:

الصفة:

الاسم:

الملحق رقم (5) كتاب ضمان حسن التنفيذ

مصرف

لجانب (إدارة وإستثمار مرفأ بيروت)

الموضوع: كتاب ضمان حسن التنفيذ لصالحكم بقيمة / / فقط، بناء للأمر السادة.....

وذلك كتأمين حسن تنفيذ للصفقة (مناقصة عمومية لتزيم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم)

إن مصرف مركزه.....، الممثل بالسيد الموقع عنه أدناه وذلك بصفتة

.....، وبناء للأمر السيد (أو السادة أو الشركة)،

يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود (تحديد القيمة والعملية بالأرقام والأحرف) نقداً وحسراً بالدولار الأميركي وذلك عند أول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان أسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي ارتباط أو عقد بينكم وبين الأمر السيد (أو السادة أو الشركة). وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في أي وقت كان الإمتناع أو تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالإستناد إلى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة أو في الإعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن أي مسؤول لديكم، أو حتى أن يقبل أي اعتراض قد يصدر عن السيد (أو السادة أو الشركة). أو عن غيره (أو غيرهم أو غيرها) بشأن دفع المبلغ إليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً إلى أن تعيدوه إلينا أو إلى أن تبلغونا إعفاءنا منه.

إن كل قيمة تُدفع من مصرفنا بالإستناد إلى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخفض المبلغ الأقصى المحدد فيه بذات المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل إقامة في مركز مؤسستنا في

المكان :

الصفة :

الإسم :

التوقيع :

الملحق رقم (6) بيان بصاحب الحق الاقتصادي

بيان بصاحب الحق الاقتصادي				الجمهورية اللبنانية وزارة المالية مديرية المالية العامة مديرية الواردات - ضريبة الدخل	
م ١٨					
الرقم الضريبي * : تاريخ انتهاء مهلة التصريح:/...../.....				اسم المكلف: منطقة التكليف: اليوم الشهر السنة	
☐ مساهمون ☐ شركاء ☐ مؤسسة فردية ومهتمة **					
الرقم الضريبي (لدى وزارة المالية)	اسم صاحب الحق الاقتصادي	نسبة الأسهم أو الحصص المملوكة	الرقم الضريبي (لدى وزارة المالية)	الصفة	الاسم
 			 		١
 			 		٢
 			 		٣
 			 		٤
 			 		٥
 			 		٦
 			 		٧
 			 		٨
 			 		٩
 			 		١٠
 			 		١١
 			 		١٢
 			 		١٣
 			 		١٤
 			 		١٥
				المجموع لعدم	
في حال لم يكن للشريك أو المساهم أو صاحب الحق الاقتصادي رقم ضريبي لدى وزارة المالية، الرجاء إرفاق نموذج تعريف شريك أو مساهم أو صاحب حق اقتصادي م ٢.					
يذكر جميع الشركاء في شركات الأشخاص أو المحدودة المسؤولية، وتضم صفحة أو صفحات إضافية من هذا النموذج لاستيعاب جميع هؤلاء الشركاء.					
يذكر جميع الشركاء المساهمين في الشركات المساهمة، عندما لا يتجاوز عددهم الخمسة عشر مساهماً، وإذا تجاوز عددهم الخمسة عشر مساهماً، فيتم ضم صفحة أو صفحات إضافية من هذا النموذج لتدوين فقط المساهمين الذين تتجاوز حصصهم الواحد بالمئة من رأس مال الشركة.					
يذكر في حقل الصفة، وفقاً لشكل الشركة القانوني، إذا كان الشريك مفوضاً، موصياً قاصراً، أو موصياً تصرّح عنه الشركة أو إذا كان المساهم يشغل منصب رئيس أو عضو مجلس الإدارة.					
أنا الموقع أدناه أشهد بصحة المعلومات التي ينطوي عليها التصريح					
اسم الموقع: الصفة: الرقم الضريبي (في حال وجوده) في/...../..... اليوم الشهر السنة					

الملحق رقم (7) تصريح بمعاينة مواقع العمل نافي للجهاالة

للاشتراك (مناقصة عمومية لتزيم وتوريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم.....)

أنا الموقع أدناه.....

بصفتي..... (1)

ومفوضاً بالتوقيع من قبل..... (2)

أصريح باسم..... (3)

بأنني قد عاينت مواقع العمل الخاصة بالتزيم المذكور أعلاه ولن أذرع فيما بعد بالجهل أو بأي عذر آخر متعلق بحالة المواقع المذكورة. إن المعلومات التي تقدمها إدارة واستثمار مرفأ بيروت (سواء في دفتر الشروط هذا أو في غيره) هي لإرشاد العارضين المحتملين في تحضير عروضهم. على كل عارض بذل جهده الخاص للتحقق من المخاطر التجارية المرتبطة بصفقة (مناقصة عمومية لتزيم وتوريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم.....)

ولا تتحمل إدارة واستثمار مرفأ بيروت أية مسؤولية عن أية معلومات غير صحيحة قد يحصل عليها أي عارض. إن أية مصاريف أو تكاليف تكبدها أي عارض من أجل معاينة مواقع العمل وتقديم عرضه هي على مسؤوليته الكاملة وليس على إدارة واستثمار مرفأ بيروت أي مسؤولية من أي نوع كانت مرتبطة بذلك.

توقيع وختم العارض:

التاريخ:

تفيد إدارة واستثمار مرفأ بيروت بأن العارض الموقع أعلاه قد عاين مواقع العمل المحددة في دفتر الشروط الخاص بالصفقة برفقة مندوب من قبل الإدارة.

توقيع وختم الإدارة

التاريخ:

1. صفة الموقع بالنسبة للعارض (صاحب المؤسسة، أو الشركة، أو مديرها، أو حامل وكالة، الخ...)
2. على الموقع أن يكون مفوضاً رسمياً بالتوقيع عن المؤسسة أو الشركة صاحبة العرض كما هو محدد في الإذاعة التجارية أو بضم صورة مصدقة حسب الأصول، عن المستند الذي يخوله حق التوقيع.
3. إسم الشخص المعنوي للعارض (شركة/مؤسسة).

الملحق رقم (8) جدول الأسعار الخاص لتلزيـم توريـد وتركيب وتشغيل خـوادم (Servers) في مرفأ بيروت

- على الملتزم أن يُسعر شراء توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت، وذلك تبعاً للمواصفات الفنية المبينة في جدول الخوادم (الملحق رقم 1)، وضمن جدول الأسعار أدناه. يتم وضع الأسعار بالدولار الأميركي كتابةً بالأرقام وتفتيحاً بالأحرف، وذلك تبعاً لأحكام قانون الشراء العام.
- على الملتزم تقديم عرض فني ومالي واحد من الثلاثة فقط لا غير، على أن يستند إلى أحد الحلول التقنية المنصوص عليها في الملحق رقم (1) والملحق رقم (8) بناءً على الجداول والحلول الثلاث أدناه، سواء كان يعتمد على الخوادم التقليدية (Traditional Servers) أو البنية فائقة التقارب (Hyper-Converged Infrastructure - HCI).

الحل الأول - الخوادم التقليدية Traditional Servers:

الجدول (1):

HARDWARE			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Servers: - Enterprise-class 2U rack-mounted systems - Support mission-critical workloads, including virtualization, database, and mixed application environments. - Provide a balanced architecture enabling performance, scalability, and future expansion. - Dual 6th Generation Intel processors (P-cores) with a minimum of 32 cores per processor - Provide a minimum of 256 GB DDR5 memory per server, with high-speed operation (≥ 6400 MT/s) - Include redundant NVMe boot devices (minimum 2×960 GB) - Support high-speed connectivity including a minimum of 4×10Gb SFP+ ports, 4×1Gb Ethernet ports, and 2×32Gb Fibre Channel ports - Provide redundant hot-plug power supplies and high-performance cooling components - Include integrated secure remote management with support for monitoring, provisioning, and lifecycle management - Support clustering and virtualization platforms for high availability and workload mobility - OS: Microsoft Windows Server	3	\$ USD.....	\$ USD.....
Oracle Servers: - Enterprise-class 2U rack-mounted systems - Support mission-critical workloads, including virtualization, database, and mixed application environments. - Provide a balanced architecture enabling performance, scalability, and future expansion. - Support dual 6th Generation Intel processors (P-cores) with a minimum of 32 cores per processor - Provide a minimum of 256GB DDR5 memory per server, with high-speed operation (≥ 6400 MT/s) - Include redundant NVMe boot devices (minimum 2×960 GB) - Support high-speed connectivity including a minimum of 4×10Gb SFP+ ports, 4×1Gb Ethernet ports, and 2×32Gb Fibre Channel ports - Provide redundant hot-plug power supplies and high-performance cooling components - Include integrated secure remote management with support for monitoring, provisioning, and lifecycle management - Support clustering and virtualization platforms for high availability and workload mobility	3	\$ USD.....	\$ USD.....

OS: Oracle Linux			
Storage: - Scalable, multi-node architecture with a minimum initial configuration of 2 nodes, leveraging an industry-leading disaggregated storage architecture that enables flexible scaling of storage capacity - Support expansion using all-flash (NVMe) technology, with independent scaling of performance and capacity without service interruption. - Guarantee 100% data availability through a fully redundant architecture with no single point of failure, ensuring continuous access to data for critical applications. - Support block storage over Fibre Channel with a minimum of 32Gb connectivity - Dual controllers or equivalent multi-node architecture, providing a minimum of 16 cores per controller - Provide a minimum of 10 TB usable capacity after RAID protection, using NVMe disks only - Provide simplified and centralized management with unified monitoring and provisioning capabilities - Support non-disruptive upgrades and maintenance operations 153K IOPS 8K Random Mixed 60/40	2	\$ USD.....	\$ USD.....
SAN Switches: - Enterprise-grade Fibre Channel switches designed to support high-performance, low-latency connectivity for mission-critical storage environments, including all-flash and virtualized infrastructures. - Provide a scalable and flexible architecture to support growing data demands, while ensuring high performance, reliability, and simplified management. - Support Fibre Channel connectivity with a minimum speed of 32Gb, with backward compatibility to lower speeds (16/8/4Gb) - Provide a minimum of 8 active ports per switch, with scalability up to at least 24 ports - Include Short Wave optical transceivers for Fibre Channel connectivity, along with all required accessories for full interconnection of the solution - Based on B-series Fibre Channel switching technology or equivalent - Support advanced SAN fabric features including zoning, traffic isolation, and fabric-wide management	2	\$ USD.....	\$ USD.....
Tape Library: - Provide reliable data protection for secure, unattended backup operations, disaster recovery, and long-term data retention. - Support multiple generations of LTO technology and include remote management capabilities. - Minimum of 24 tape slots in a single library enclosure fully populated - Minimum of 2 LTO-9 Fibre Channel tape drives - Support high-capacity tape media (minimum 45 TB compressed per cartridge or equivalent) - Include all necessary data cartridges, cleaning cartridges, and labelling kits required for operation	1	\$ USD.....	\$ USD.....

Support automated tape handling and management			
Backup to Disk: - Enterprise-grade disk-based backup appliance designed to provide efficient, reliable, and scalable data protection for virtualized and hybrid environments. - Support automated backup, fast data recovery, and long-term retention while reducing storage requirements through advanced data reduction technologies. - Provide a minimum of 56 TB usable backup capacity using HDDs configured with RAID 6 protection, with dedicated system HDDs for the operating system, and support scalability through expansion - Support data deduplication and compression to optimize storage utilization - Support secure data protection including encryption for data at rest and in transit - Support integration with enterprise backup software for efficient data management and control - Support replication of backup data to remote sites for disaster recovery purposes - Support high-speed connectivity including Fibre Channel (minimum 32Gb) and/or Ethernet interfaces for integration with the existing infrastructure - Include all required network interfaces, cables, and accessories for full connectivity	1	\$ USD.....	\$ USD.....
Load Balancers: - Provide a secure Application Delivery Controller appliance for availability, acceleration, and control, based on a hardened operating system. - Natively support Active/Passive, Active/Active, and four-node Active/Active HA clustering. - Support at least 15 Gbps web traffic throughput, 20 million concurrent TCP connections, 100,000 HTTP connections per second, and 6,500 HTTPS/SSL terminations per second using 2K keys. - Support IPv4 and IPv6 environments and be available as both physical and virtual appliances. - Provide at least 8 × 1Gb copper and 4 × 10Gb fiber interfaces. - Support Layer 4 and Layer 7 load-balancing deployments. - Provide Layer 4 and Layer 7 load balancing using round-robin, weighted round-robin, least-connection, and equivalent algorithms. - Support adaptive load balancing based on CPU load, URL load, and terminal sessions. - Support session persistence, service-group persistence, server health checks, and monitoring. - Provide Global Server Load Balancing based on priority, geographic IP, and region. - Support inter-site health checks for disaster recovery and link bonding for increased availability. - Provide SSL offloading, content caching, HTTP compression, and TCP connection pooling. - Support hardware-based SSL acceleration with throughput of at least 4.2 Gbps.	2	\$ USD.....	\$ USD.....

• Provide Layer 7 content-based routing and request/response rewriting. • Support client and user limits, brute-force attack prevention, and request rate control. • Provide GeoIP and reputation-based controls for regional traffic management. • Provide out-of-the-box security policies, website cloaking, and form-field metadata violation detection and prevention. • Protect against OWASP Top 10 vulnerabilities, SQL injection, Cross-Site Scripting, cookie tampering, and form tampering. • Provide Data Loss Prevention for sensitive information, including credit-card and Social Security numbers, with support for custom detection patterns. • Provide granular application-security policy management and DDoS protection. • Provide Layer 4 Access Control Lists, VLAN segmentation, and Network Address Translation. • Support LDAP integration, RADIUS integration, Kerberos integration, and two-factor authentication. • Support HTTP, HTTPS, SSH, SMTP, IMAP, POP3, NNTP, ASP, DNS, Windows Terminal Services, RDP, and WebSocket. • Support any TCP- or UDP-based application. • Provide connection, audit, access, Web Application Firewall, and system logs. • Provide real-time traffic statistics, interactive reporting, and scheduled reporting. • Support SNMP monitoring and integration with network-management systems. • Provide customizable role-based administration and centralized management. • Support certified deployments and integrations with third-party applications. • Be available as a virtual appliance supporting VMware ESX/ESXi, VMware Server, Fusion, Workstation, Player, Citrix XenServer, Microsoft Hyper-V, and Oracle VirtualBox. • Include Energize Updates for firmware updates and Application Security updates for emerging threats. • Include Instant Replacement Service with next-business-day replacement and 24x7 technical support. • Include a hardware refresh every four years. • Include three years of principal support covering security updates, firmware updates, hardware support, and replacement services. • Include a hardware-refresh program providing brand-new hardware at no additional cost after four consecutive years of active support subscriptions. • The tenderer shall provide administration training and certification for a minimum of 5 pax provided by principle.			
Rack: 42U Rack 600mmx1075mm including all the needed accessories	2	\$ USD.....	\$ USD.....

28/07/2026

منافسة عمومية

لتزيم توريد وتركيب وتشغيل خادام (Servers) في مرافق بيروت

TOR Switches: • Provide enterprise-class Top-of-Rack (ToR) data center switches designed for high-performance leaf deployments in modern data center architectures. • Provide forty-eight (48) 10/100/1000BASE-T RJ45 access ports for server connectivity. • Provide six (6) 40/100 Gigabit Ethernet QSFP uplink ports supporting flexible high-speed connectivity. • Deliver a non-blocking architecture with wire-speed forwarding on all interfaces. • Provide a switching capacity of at least 2.4 Tbps and a forwarding rate of at least 1.8 billion packets per second. • Support cut-through switching for ultra-low latency forwarding. • Support Layer 2 and Layer 3 switching and routing services. • Support IPv4 and IPv6 dual-stack operation. • Support static routing, OSPF, BGP, IS-IS, PIM, and VRRP. • Support VXLAN EVPN for scalable network virtualization and data center fabric deployments. • Support Multi-Chassis Link Aggregation (MLAG/vPC or equivalent) for active-active redundancy. • Support IEEE 802.1Q VLANs, Link Aggregation Control Protocol (LACP), Rapid Spanning Tree Protocol (RSTP), and Multiple Spanning Tree Protocol (MSTP). • Support jumbo frames of at least 9,000 bytes. • Support Data Center Bridging (DCB), Priority Flow Control (PFC), and Enhanced Transmission Selection (ETS). • Support Layer 2, Layer 3, and Layer 4 Access Control Lists (ACLs). • Support advanced Quality of Service (QoS) including classification, policing, shaping, queuing, and congestion management. • Support Secure Shell (SSH), SNMP v1/v2/v3, Syslog, RADIUS, TACACS+, and AAA authentication. • Support network telemetry, NetFlow or equivalent flow monitoring, SPAN, and ERSPAN. • Support REST APIs, NETCONF, and programmable automation interfaces for network orchestration. • Support centralized management through the vendor's data center management platform. • Provide redundant, hot-swappable power supplies and hot-swappable fan modules. • Support front-to-back airflow suitable for data center environments. • Include all required licenses to enable the proposed functionality. • Include rack-mount accessories, power cords, and all components required for installation.	4		
Total			\$

الجدول (2):

SOFTWARE			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Backup & Replication: - Enterprise-grade software platform designed to protect virtualized environments and ensure data availability and business continuity. - Support backup and replication for a minimum of 10 virtual machines - Provide seamless integration with disk-based backup appliances and tape libraries, including automated data movement for retention and archival. - Ensure secure operations through encryption and protected data transfer mechanisms	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Database: - Oracle Database Enterprise Edition - Oracle Real Application Clusters (RAC) - with Oracle Active Data Guard: Version 19C - Number of users (to be defined during Site Visit)	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Licenses: The proposed solution shall include the latest version of OS licenses, appropriately sized and assigned to the corresponding servers.	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Total			\$

الجدول (3):

WARRANTY			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Warranty & Maintenance: Support of yearly 24x7 including HW, SW and licenses renewal	3 Years	\$	\$
Total			\$

الحل الثاني - البنية فائقة التقارب مع Hyper Converged Infrastructure ODA

الجدول (1):

HARDWARE			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Application Servers: - Enterprise-class 2U rack-mounted systems in an HCI setup - Support mission-critical workloads, including virtualization, database, and mixed application environments. - Provide a balanced architecture enabling performance, scalability, and future expansion. - Support dual 6th Generation Intel processors (P-cores) with a minimum of 16 cores per processor - Provide a minimum of 512GB DDR5 memory per server, with high-speed operation (≥ 6400 MT/s) - Include redundant NVMe boot devices (minimum 2×960 GB) - Using 1.92TB NVMe Drives to reach 5.8TB usable capacity - The partner is responsible for the adequate DR nodes setup - Support high-speed connectivity including a minimum of 4×10Gb SFP+ ports, 4×1Gb Ethernet ports - Provide redundant hot-plug power supplies and high-performance cooling components - Include integrated secure remote management with support for monitoring, provisioning, and lifecycle management - Support clustering and virtualization platforms for high availability and workload mobility - Needed SDS software	To be Determined	\$ USD.....	\$ USD.....
Oracle Servers: <u>In the main site (X1)</u> - Engineered 2-node high-availability (HA) database appliance 2 compute server nodes (2U each) configured with $2 \times$ AMD EPYC 9J15 processors - 32 cores per CPU (64 cores per node total) – 512GB RAM 1 shared storage shelf (4U DE3-24C) with 6×7.68 TB SSDs - OS: Oracle Linux - Designed for Oracle RAC / clustered database deployments - Supports node failover and high availability with shared storage architecture <u>In the DR Site (X1)</u> - Single-node engineered database appliance $2 \times$ AMD EPYC 9J15 processors 32 cores per CPU (64 cores total per system)	2	\$ USD.....	\$ USD.....

• 512GB RAM • 2 internal 480 GB M.2 NVMe SSDs (mirrored) • 4 × 7.68 TB SSDs			
SAN Switches: • Enterprise-grade Fibre Channel switches designed to support high-performance, low-latency connectivity for mission-critical storage environments, including all-flash and virtualized infrastructures. • Provide a scalable and flexible architecture to support growing data demands, while ensuring high performance, reliability, and simplified management. • Support Fibre Channel connectivity with a minimum speed of 32Gb, with backward compatibility to lower speeds (16/8/4Gb) • Provide a minimum of 8 active ports per switch, with scalability up to at least 24 ports • Include Short Wave optical transceivers for Fibre Channel connectivity, along with all required accessories for full interconnection of the solution • Based on B-series Fibre Channel switching technology or equivalent • Support advanced SAN fabric features including zoning, traffic isolation, and fabric-wide management	2	\$ USD.....	\$ USD.....
Tape Library: • Provide reliable data protection for secure, unattended backup operations, disaster recovery, and long-term data retention. • Support multiple generations of LTO technology and include remote management capabilities. • Minimum of 24 tape slots in a single library enclosure fully populated • Minimum of 2 LTO-9 Fibre Channel tape drives • Support high-capacity tape media (minimum 45 TB compressed per cartridge or equivalent) • Include all necessary data cartridges, cleaning cartridges, and labelling kits required for operation • Support automated tape handling and management	1	\$ USD.....	\$ USD.....
Backup to Disk: • Enterprise-grade disk-based backup appliance designed to provide efficient, reliable, and scalable data protection for virtualized and hybrid environments. • Support automated backup, fast data recovery, and long-term retention while reducing storage requirements through advanced data reduction technologies. • Provide a minimum of 56 TB usable backup capacity using HDDs configured with RAID 6 protection, with dedicated system HDDs for the operating system, and support scalability through expansion • Support data deduplication and compression to optimize storage utilization • Support secure data protection including encryption for data at rest and in transit • Support integration with enterprise backup software for efficient data management and control • Support replication of backup data to remote sites for disaster recovery purposes	1	\$ USD.....	\$ USD.....

- Support high-speed connectivity including Fibre Channel (minimum 32Gb) and/or Ethernet interfaces for integration with the existing infrastructure - Include all required network interfaces, cables, and accessories for full connectivity			
Backup to Server: - Enterprise-class 2U rack-mounted systems 1 processor 12-core - Provide a minimum of 64GB DDR5 memory per server, with high-speed operation (≥ 6400 MT/s) - Include redundant NVMe boot devices (minimum 2×480 GB) - Support high-speed connectivity including a minimum of 2×10Gb SFP+ ports, 4×1Gb Ethernet ports, and 2×32Gb Fibre Channel ports OS: to deploy the backup software	1	\$ USD.....	\$ USD.....
Load Balancers: - Provide a secure Application Delivery Controller appliance for availability, acceleration, and control, based on a hardened operating system. - Natively support Active/Passive, Active/Active, and four-node Active/Active HA clustering. - Support at least 15 Gbps web traffic throughput, 20 million concurrent TCP connections, 100,000 HTTP connections per second, and 6,500 HTTPS/SSL terminations per second using 2K keys. - Support IPv4 and IPv6 environments and be available as both physical and virtual appliances. - Provide at least 8×1Gb copper and 4×10Gb fiber interfaces. - Support Layer 4 and Layer 7 load-balancing deployments. - Provide Layer 4 and Layer 7 load balancing using round-robin, weighted round-robin, least-connection, and equivalent algorithms. - Support adaptive load balancing based on CPU load, URL load, and terminal sessions. - Support session persistence, service-group persistence, server health checks, and monitoring. - Provide Global Server Load Balancing based on priority, geographic IP, and region. - Support inter-site health checks for disaster recovery and link bonding for increased availability. - Provide SSL offloading, content caching, HTTP compression, and TCP connection pooling. - Support hardware-based SSL acceleration with throughput of at least 4.2 Gbps. - Provide Layer 7 content-based routing and request/response rewriting. - Support client and user limits, brute-force attack prevention, and request rate control. - Provide GeoIP and reputation-based controls for regional traffic management. - Provide out-of-the-box security policies, website cloaking, and form-field metadata violation detection and prevention.	2	\$ USD.....	\$ USD.....

• Protect against OWASP Top 10 vulnerabilities, SQL injection, Cross-Site Scripting, cookie tampering, and form tampering. • Provide Data Loss Prevention for sensitive information, including credit-card and Social Security numbers, with support for custom detection patterns. • Provide granular application-security policy management and DDoS protection. • Provide Layer 4 Access Control Lists, VLAN segmentation, and Network Address Translation. • Support LDAP integration, RADIUS integration, Kerberos integration, and two-factor authentication. • Support HTTP, HTTPS, SSH, SMTP, IMAP, POP3, NNTP, ASP, DNS, Windows Terminal Services, RDP, and WebSocket. • Support any TCP- or UDP-based application. • Provide connection, audit, access, Web Application Firewall, and system logs. • Provide real-time traffic statistics, interactive reporting, and scheduled reporting. • Support SNMP monitoring and integration with network-management systems. • Provide customizable role-based administration and centralized management. • Support certified deployments and integrations with third-party applications. • Be available as a virtual appliance supporting VMware ESX/ESXi, VMware Server, Fusion, Workstation, Player, Citrix XenServer, Microsoft Hyper-V, and Oracle VirtualBox. • Include Energize Updates for firmware updates and Application Security updates for emerging threats. • Include Instant Replacement Service with next-business-day replacement and 24x7 technical support. • Include a hardware refresh every four years. • Include three years of principal support covering security updates, firmware updates, hardware support, and replacement services. • Include a hardware-refresh program providing brand-new hardware at no additional cost after four consecutive years of active support subscriptions. The tenderer shall provide administration training and certification for a minimum of 5 pax provided by principle.			
Rack: • 42U Rack 600mmx1075mm including all the needed accessories	2	\$ USD.....	\$ USD.....
TOR Switches: • Provide enterprise-class Top-of-Rack (ToR) data center switches designed for high-performance leaf deployments in modern data center architectures. • Provide forty-eight (48) 10/100/1000BASE-T RJ45 access ports for server connectivity. • Provide six (6) 40/100 Gigabit Ethernet QSFP uplink ports supporting flexible high-speed connectivity. • Deliver a non-blocking architecture with wire-speed forwarding on all interfaces.	4	\$ USD.....	\$ USD.....

• Provide a switching capacity of at least 2.4 Tbps and a forwarding rate of at least 1.8 billion packets per second. • Support cut-through switching for ultra-low latency forwarding. • Support Layer 2 and Layer 3 switching and routing services. • Support IPv4 and IPv6 dual-stack operation. • Support static routing, OSPF, BGP, IS-IS, PIM, and VRRP. • Support VXLAN EVPN for scalable network virtualization and data center fabric deployments. • Support Multi-Chassis Link Aggregation (MLAG/vPC or equivalent) for active-active redundancy. • Support IEEE 802.1Q VLANs, Link Aggregation Control Protocol (LACP), Rapid Spanning Tree Protocol (RSTP), and Multiple Spanning Tree Protocol (MSTP). • Support jumbo frames of at least 9,000 bytes. • Support Data Center Bridging (DCB), Priority Flow Control (PFC), and Enhanced Transmission Selection (ETS). • Support Layer 2, Layer 3, and Layer 4 Access Control Lists (ACLs). • Support advanced Quality of Service (QoS) including classification, policing, shaping, queuing, and congestion management. • Support Secure Shell (SSH), SNMP v1/v2/v3, Syslog, RADIUS, TACACS+, and AAA authentication. • Support network telemetry, NetFlow or equivalent flow monitoring, SPAN, and ERSPAN. • Support REST APIs, NETCONF, and programmable automation interfaces for network orchestration. • Support centralized management through the vendor's data center management platform. • Provide redundant, hot-swappable power supplies and hot-swappable fan modules. • Support front-to-back airflow suitable for data center environments. • Include all required licenses to enable the proposed functionality. • Include rack-mount accessories, power cords, and all components required for installation.			
Total	S		

الجدول (2):

SOFTWARE			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Backup & Replication: - Enterprise-grade software platform designed to protect virtualized environments and ensure data availability and business continuity. - Support backup and replication for a minimum of 10 virtual machines - Provide seamless integration with disk-based backup appliances and tape libraries, including automated data movement for retention and archival. - Ensure secure operations through encryption and protected data transfer mechanisms	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Database: - Oracle Database Enterprise Edition - Oracle Real Application Clusters (RAC) - Oracle Diagnostics Pack - Oracle Tuning Pack - Oracle Active Data Guard: Version 19C - Per user (to be defined during Site Visit)	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Licenses: The proposed solution shall include the latest version of OS licenses, appropriately sized and assigned to the corresponding servers.	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Total			\$

الجدول (3):

WARRANTY			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Warranty & Maintenance: Support of yearly 24x7 including HW, SW and licenses renewal	3 Years	\$	\$
Total			\$

الحل الثالث - البنية فائقة التقارب مع عقد ORACLE Hyper Converged Infrastructure

الجدول (1):

HARDWARE			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Application Servers: - Enterprise-class 2U rack-mounted systems in an HCI setup - Support mission-critical workloads, including virtualization, database, and mixed application environments. - Provide a balanced architecture enabling performance, scalability, and future expansion. - Dual 6th Generation Intel processors (P-cores) with a minimum of 16 cores per processor - Provide a minimum of 512GB DDR5 memory per server, with high-speed operation (≥ 6400 MT/s) - Include redundant NVMe boot devices (minimum 2×960 GB) - Using 1.92TB NVMe Drives to reach 5.8TB usable capacity - The partner is responsible for the adequate DR nodes setup - Support high-speed connectivity including a minimum of 4×10Gb SFP+ ports, 4×1Gb Ethernet ports - Provide redundant hot-plug power supplies and high-performance cooling components - Include integrated secure remote management with support for monitoring, provisioning, and lifecycle management - Support clustering and virtualization platforms for high availability and workload mobility - Needed SDS software	To be determined	\$ USD.....	\$ USD.....
Oracle Servers: - Enterprise-class 2U rack-mounted systems - Support mission-critical workloads, including virtualization, database, and mixed application environments. - Provide a balanced architecture enabling performance, scalability, and future expansion. - Support Dual 6th Generation Intel processors (P-cores) with a minimum of 16 cores per processor - Provide a minimum of 256GB DDR5 memory per server, with high-speed operation (≥ 6400 MT/s) - Include redundant NVMe boot devices (minimum 2×960 GB) 4*3.84TB NVMe drives for each of 2 servers 8*3.84TB NVMe drives for the 3rd one in DR server - Support high-speed connectivity including a minimum of 4×10Gb SFP+ ports, 4×1Gb Ethernet ports, and 2×32Gb Fibre Channel ports - Provide redundant hot-plug power supplies and high-performance cooling components	3	\$ USD.....	\$ USD.....

28/07/2026

منافسة عمومية

لتلزم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت

• Include integrated secure remote management with support for monitoring, provisioning, and lifecycle management • Support clustering and virtualization platforms for high availability and workload mobility • OS: Oracle Linux			
Storage: • Scalable, multi-node architecture with a minimum initial configuration of 2 nodes, leveraging an industry-leading disaggregated storage architecture that enables flexible scaling of storage capacity • Support expansion using all-flash (NVMe) technology, with independent scaling of performance and capacity without service interruption. • Guarantee 100% data availability through a fully redundant architecture with no single point of failure, ensuring continuous access to data for critical applications. • Support block storage over Fibre Channel with a minimum of 32Gb connectivity • Dual controllers or equivalent multi-node architecture, providing a minimum of 16 cores per controller • Provide a minimum of 10TB usable capacity after RAID protection, using NVMe disks only • Provide simplified and centralized management with unified monitoring and provisioning capabilities • Support non-disruptive upgrades and maintenance operations • 153K IOPS 8K Random Mixed 60/40	1	\$ USD.....	\$ USD.....
SAN Switches: • Enterprise-grade Fibre Channel switches designed to support high-performance, low-latency connectivity for mission-critical storage environments, including all-flash and virtualized infrastructures. • Provide a scalable and flexible architecture to support growing data demands, while ensuring high performance, reliability, and simplified management. • Support Fibre Channel connectivity with a minimum speed of 32Gb, with backward compatibility to lower speeds (16/8/4Gb) • Provide a minimum of 8 active ports per switch, with scalability up to at least 24 ports • Include Short Wave optical transceivers for Fibre Channel connectivity, along with all required accessories for full interconnection of the solution • Based on B-series Fibre Channel switching technology or equivalent • Support advanced SAN fabric features including zoning, traffic isolation, and fabric-wide management	2	\$ USD.....	\$ USD.....
Tape Library: • Provide reliable data protection for secure, unattended backup operations, disaster recovery, and long-term data retention. • Support multiple generations of LTO technology and include remote management capabilities. • Minimum of 24 tape slots in a single library enclosure fully populated	1	\$ USD.....	\$ USD.....

- Minimum of 2 LTO-9 Fibre Channel tape drives - Support high-capacity tape media (minimum 45 TB compressed per cartridge or equivalent) - Include all necessary data cartridges, cleaning cartridges, and labelling kits required for operation - Support automated tape handling and management			
Backup to Disk: - Enterprise-grade disk-based backup appliance designed to provide efficient, reliable, and scalable data protection for virtualized and hybrid environments. - Support automated backup, fast data recovery, and long-term retention while reducing storage requirements through advanced data reduction technologies. - Provide a minimum of 56 TB usable backup capacity using HDDs configured with RAID 6 protection, with dedicated system HDDs for the operating system, and support scalability through expansion - Support data deduplication and compression to optimize storage utilization - Support secure data protection including encryption for data at rest and in transit - Support integration with enterprise backup software for efficient data management and control - Support replication of backup data to remote sites for disaster recovery purposes - Support high-speed connectivity including Fibre Channel (minimum 32Gb) and/or Ethernet interfaces for integration with the existing infrastructure - Include all required network interfaces, cables, and accessories for full connectivity	1	\$ USD.....	\$ USD.....
Backup Server: - Enterprise-class 2U rack-mounted systems 1 processor 12-core - Provide a minimum of 64GB DDR5 memory per server, with high-speed operation (≥ 6400 MT/s) - Include redundant NVMe boot devices (minimum 2×480 GB) - Support high-speed connectivity including a minimum of 2×10Gb SFP+ ports, 4×1Gb Ethernet ports, and 2×32Gb Fibre Channel ports - OS: to deploy the backup software	2	\$ USD.....	\$ USD.....
Load Balancers: - Provide a secure Application Delivery Controller appliance for availability, acceleration, and control, based on a hardened operating system. - Natively support Active/Passive, Active/Active, and four-node Active/Active HA clustering. - Support at least 15 Gbps web traffic throughput, 20 million concurrent TCP connections, 100,000 HTTP connections per second, and 6,500 HTTPS/SSL terminations per second using 2K keys. - Support IPv4 and IPv6 environments and be available as both physical and virtual appliances.	2	\$ USD.....	\$ USD.....

• Provide at least 8 × 1Gb copper and 4 × 10Gb fiber interfaces. • Support Layer 4 and Layer 7 load-balancing deployments. • Provide Layer 4 and Layer 7 load balancing using round-robin, weighted round-robin, least-connection, and equivalent algorithms. • Support adaptive load balancing based on CPU load, URL load, and terminal sessions. • Support session persistence, service-group persistence, server health checks, and monitoring. • Provide Global Server Load Balancing based on priority, geographic IP, and region. • Support inter-site health checks for disaster recovery and link bonding for increased availability. • Provide SSL offloading, content caching, HTTP compression, and TCP connection pooling. • Support hardware-based SSL acceleration with throughput of at least 4.2 Gbps. • Provide Layer 7 content-based routing and request/response rewriting. • Support client and user limits, brute-force attack prevention, and request rate control. • Provide GeoIP and reputation-based controls for regional traffic management. • Provide out-of-the-box security policies, website cloaking, and form-field metadata violation detection and prevention. • Protect against OWASP Top 10 vulnerabilities, SQL injection, Cross-Site Scripting, cookie tampering, and form tampering. • Provide Data Loss Prevention for sensitive information, including credit-card and Social Security numbers, with support for custom detection patterns. • Provide granular application-security policy management and DDoS protection. • Provide Layer 4 Access Control Lists, VLAN segmentation, and Network Address Translation. • Support LDAP integration, RADIUS integration, Kerberos integration, and two-factor authentication. • Support HTTP, HTTPS, SSH, SMTP, IMAP, POP3, NNTP, ASP, DNS, Windows Terminal Services, RDP, and WebSocket. • Support any TCP- or UDP-based application. • Provide connection, audit, access, Web Application Firewall, and system logs. • Provide real-time traffic statistics, interactive reporting, and scheduled reporting. • Support SNMP monitoring and integration with network-management systems. • Provide customizable role-based administration and centralized management. • Support certified deployments and integrations with third-party applications. • Be available as a virtual appliance supporting VMware ESX/ESXi, VMware Server, Fusion, Workstation, Player, Citrix XenServer, Microsoft Hyper-V, and Oracle VirtualBox.			
--	--	--	--

• Include Energize Updates for firmware updates and Application Security updates for emerging threats. • Include Instant Replacement Service with next-business-day replacement and 24x7 technical support. • Include a hardware refresh every four years. • Include three years of principal support covering security updates, firmware updates, hardware support, and replacement services. • Include a hardware-refresh program providing brand-new hardware at no additional cost after four consecutive years of active support subscriptions. • The tenderer shall provide administration training and certification for a minimum of 5 pax provided by principle.			
Rack: • 42U Rack 600mmx1075mm including all the needed accessories	2	\$ USD.....	\$ USD.....
Total			\$

الجدول (2):

SOFTWARE			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Backup & Replication: • Enterprise-grade software platform designed to protect virtualized environments and ensure data availability and business continuity. • Support backup and replication for a minimum of 10 virtual machines • Provide seamless integration with disk-based backup appliances and tape libraries, including automated data movement for retention and archival. • Ensure secure operations through encryption and protected data transfer mechanisms	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Database: • Oracle Database Enterprise Edition • Oracle Real Application Clusters (RAC) • Oracle Diagnostics Pack • Oracle Tuning Pack • Oracle Active Data Guard: Version 19C • Per user (to be defined during Site Visit)	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Licenses: • The proposed solution shall include the latest version of OS licenses, appropriately sized and assigned to the corresponding servers.	LS	\$ USD.....	\$ USD.....
Total			\$

WARRANTY			
Description	Qty	Unit Price	Total Price
Warranty & Maintenance: Support of yearly 24x7 including HW, SW and licenses renewal	3 Years	\$	\$
Total			\$

S.....	المجموع العام للجداول للحل المختار: (1+2+3)
فقط..... دولار أمريكي	

حددت قيمة الصفقة مناقصة عمومية لتلزم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت

وفقاً للجدول أعلاه ب: \$.....

تفقيط السعر الإجمالي بالأحرف

فقط..... دولار أمريكي

قيمة الضريبة على القيمة المضافة: ل.ل.

تفقيط بالأحرف للضريبة على القيمة المضافة:

فقط..... ليرة لبنانية

مجموع العام لقيمة العقد بما فيه الضريبة على القيمة المضافة \$.....

تفقيط المجموع العام بالأحرف

فقط..... دولار أمريكي

التاريخ:/...../.....

ختم الشركة:

إسم وتوقيع الشركة:

الإسم:

التوقيع:

الملحق رقم (9) كتاب تعهد بالسرية

للإشتراك (مناقصة عمومية لتلزم توريد وتركيب وتشغيل خوادم (Servers) في مرفأ بيروت رقم.....)

عنوان الصفحة:

الجهة المتعاقدة: إدارة واستثمار مرفأ بيروت

اسم العارض / المفوض بالتوقيع عن الشركة:

اسم الشركة:

نحن الموقعين نتعهد بالمحافظة التامة على سرية جميع المعلومات والبيانات والمستندات التي سنطلع عليها أو نستلمها من مرفأ بيروت في معرض تنفيذ الصفقة.

كما نتعهد بما يلي:

- عدم إفشاء أو نشر أو مشاركة أي معلومات مع أي طرف ثالث دون موافقة خطية مسبقة من مرفأ بيروت.
- استخدام المعلومات فقط للأغراض المتعلقة بتنفيذ الأعمال أو التعاقد .
- اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لحماية المعلومات ومنع الوصول غير المصرح به إليها .

ويستمر هذا الالتزام أثناء فترة التعامل وخلال فترة تنفيذ الصفقة وبعد انتهائها.

وفي حال الإخلال بهذا التعهد، نتحمل كامل المسؤولية القانونية والتنظيمية المترتبة على ذلك.

لذلك، فإن شركتنا نتعهد بالحفاظ على أسرار وخصوصية المعلومات التي يوفرها المرفأ، إن كانت مكتوبة أو شفوية ونتعهد بعدم الإفصاح عن هذه المعلومات لأي جهة كانت إلا بطلب خطي مسبق من المرفأ. بما في ذلك كافة العاملين في الشركة من شركاء، ومستشارين، ومدراء، وموظفين.

ختم الشركة:

إسم وتوقيع الشركة:

الإسم:

التوقيع: